中華民國僑委會登記證台教新字第壹弍零號
工商日報
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物
THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS
43, Des Voeux Road, Central
HONG KONG
Cable Address 2078
P. O. Box 62
督印及承印
工商日報有限公司
香港德輔道中四十三號
今日出紙三大張

日本松下電器產業株式會社

樂聲牌

九龍尖沙咀重慶大廈陳列室開幕誌慶

港九無綫電聯會
港九電業總會

大利電器行
太平無綫電行
仁記洋行機器部
方生行
中人工業機械公司
中央無綫電器行
中原電器行有限公司
中威無綫電器公司
中國無綫電行
中華無綫電器行
中華無綫電機行
民安行
立輝行
矛盾電器行
永安水火保險公司
永勝商行有限公司
永泰電器行
光明無綫電公司
合發電器行
安智行
安樂無綫電公司
安樂電器公司
如音無綫電公司
西苑無綫電公司
志明無綫電行
志輝行
佐德有限公司
明興行有限公司
惠信貿易有限公司
和記行
冠華電器行
東方貿易工程公司
東方無綫電器行
東泰貿易公司
金華無綫電公司
英光電器行

英强電器行
建成行有限公司
波音無綫電器公司
飛歌無綫電行
飛麟無綫電行
科學事務有限公司
香港振華有限公司
香港內綫電話公司
香資無綫電器行
皇都無綫電公司
南昌無綫電行
美國銀行黃龍光
美臣電器行
美聲有限公司
美樂無綫電器行
泰林無綫電行
泰和攝影器材
通利行有限公司
通隆有限公司
祥康有限公司
祥輝無綫電行
忠泉洋行
益美潔具有限公司
朗興公司
亞美無綫電器行
榮洪記電器行
國華電器行
貿利電器有限公司
球記電器行
陽光無綫電行
富元貿易有限公司
富聲洋行
景和公司
捷益洋行
達光電器行
智麟琴行
華美電器行有限公司
華昌電器行
華樂無綫電行
華商廣告有限公司

裕和洋行
義興電器行
業餘無綫電行
勝利電器行
超音波有限公司
超藝電業公司
萬邦公司
新時電工器材行
新華相機公司
新聲無綫電公司
新合隆企業公司
遠東無綫電公司
綿光電業行
福利達行
漢宮酒樓夜總會
豪華無綫電器行
榮光無綫電行
廣基電器行
誠信無綫電器行
樂聲電器有限公司
德信洋行
澳門廣興電料行
聲輝無綫電器行
聯達貿易有限公司
雙光電器行
鍾士攝影器材公司
寶利公司
羅古記琴行
麗聲無綫電器行
耀興電業公司

何鴻輝　何基　吳衡琛　林文通　翁祐　梁進雲　梁韓屏　陳存澤　陳家健　區志誠　黃祚生　黃思榮　黃經綸　黃滿慶　勞英祥　蔡呈南　趙子蟠　趙靄華　劉耀泉　簡民威　韓琪　羅天騰

謹訂於七月三日（星期二）
下午三時舉行陳列室開幕典禮　恭請
馬璞芬先生　主持剪綵
日本松下電器產業株式會社社長
高橋荒太郎先生　主持揭幕

同　敬　賀

克魯契夫爲毛澤東壯胆
揚言決助中共阻我反攻大陸
老克叫囂謂倘國軍發動攻大陸
整個共黨陣營將站在中共方面

【倫敦二日路透社電】莫斯科電台報導，克魯契夫總理今日稱：「如蔣介石部隊進攻大陸，「整個社會主義陣營」，將站在中共方面。」該位蘇俄總理在一項全國性電台及電視廣播中謂：「任何人對中共進行侵略，將遭遇中共及整個社會主義陣營之痛擊，並必須粉碎。」克氏謂：「由于蔣介石之「好戰份子」忙于準備進攻大陸，在亞洲之和平，具有新危險。」渠謂：「蔣介石曾修言渠反攻大陸之意圖。此種冒險行動，如彼等阻敢實施，勢必全盤失敗。美國帝國主義對于燃起一個戰爭新溫床，及檢冊在遠東之局勢緊張，應負責任。」

寮國所謂中立主義派
已露出赤色尾巴
新內閣決定承認中共東德北越波捷

寮新政府承認東德
西德將與寮絕交

大法官胡翼病逝台北

范氏爲越共在四百供應組織之主持人。

杭立武
已抵永珍
我駐寮大使

蘇俄自打嘴吧
承認各工廠出品粗劣
無人願購買如同廢物
外國貨之衣物與皮鞋搶手黑市暢銷

中共一片震慄之聲
謂國軍將大規模反攻
在大陸沿海地區登陸
北平共報與「新華社」謂此行動獲美支持

美核試區內
曾經發現
神秘潛艇

【檀香山二日合衆國際社電】一艘潛艇前來此間附近，據稱一艘反戰爭份子帆船「八八二號」之美國海岸防衛船發現，彼等在約翰斯敦島周圍美核子試驗區十哩至十二哩內，遭遇到一艘不明國籍之潛艇。

美擬於週四晚
在約翰斯敦島
舉行高空核爆

【檀香山二日美聯社電】美國將于星期四晚，嘗試在約翰斯敦島上空，舉行擴大規模及最高之核子爆炸。又據來自該處之消息，透露此爆炸將使現時之連串試驗接近尾聲。此消息謂：連串試驗中之百分之八十五，已告完成。

日政府駁斥寮共造謠
否認移民五千名入寮
寮共仍抨擊美在寮國從事軍事準備
顯示寮共對組織聯合政府毫無誠意

【東京二日泛亞社電】日外務省官員今日否認所謂日本人往寮國，彼等對於寮國總理諾沙旺對寮共所發表之煽動。

北非自決投票最後結果
三日內始可揭曉
居時由戴高樂正式宣佈北非獨立
九百萬回教徒已紛紛舉行慶祝

【阿爾及爾二日美聯社電】阿爾及利亞之九百萬回教徒，於今日以勝利姿態慶祝得來不易之獨立，對其領袖間有使阿爾及利亞獨立蒙上暗影之公開分裂未多加理會。

美昨突然宣佈
駐泰國美軍撤退一千人
泰政府表示詫異將發表聲明

【曼谷二日美聯社電】該發言人稱：「就吾所知，彼等將繼續駐此間。」美國大使館於星期一日宣稱：一千人之美國海軍陸戰隊將撤退。

拌擊菲律賓反日行動
日政府實難再予忍受

【馬尼剌二日泛亞社電】與日政府關係極密切之英文「日本時報」，今日抨擊反日政策。

北非獨立前夕
左右兩派惡鬥
左派領袖貝拉迭敘利亞
右派軍隊集結應付爲一

【阿爾及爾二日合衆國際社電】據今日報導：在阿爾及利亞獨立前夕，阿爾及利亞民族份子於突尼斯市所組之「臨時政府」內部，有劇烈紛爭。

我與盧安達
正式建立
外交關係

【台北二日中央社電】中國外交部今日宣佈：中華民國政府和東非盧安達（編者按：即以前之比屬盧丹）共和國政府，已決定正式建立外交關係。

中共新型米格機
南調閩沿海

【台北二日合衆國際社電】據國防部一位高級官員本日宣稱：共軍經已在金門島對岸福建省內增強空軍力量，並謂中華民國政府人士認爲此舉係一項進攻或會。該官員（渠請求不可使用其姓名）謂，共軍飛機在三個月前，即已開始由華北直行調動。

社論
美國還要「保護」中共嗎？
——由中共「滿意」美方解釋所引起的問題

在台海局勢頗見緊張中，由於中共之節節宣傳反美，以掩飾其內心的虛怯，所以人們也頗留意於美國下一步的行動。本來中共所眞正恐懼的，是台灣國軍的反攻，對於美國的態度如何，僅居於次要地位，但以美國遠東政策一向含有「保護」中共的色彩，因此共黨也儘量利用美國這一弱點，以爭取得更多的國際「諒解」。他們對台灣反攻必將「牽附到底」的陣線，可又藉端撒野，說台灣的反攻行動必須由美國負責。大抵他們已經發覺，無論如何增兵備戰，「防特」、「防盜」，都不足爲其本身安全設障，祇有使用其反美宣傳的慣技，或有可能促成美國抽台灣的後腿。這樣的心事，已由中共最近的行爲表現，裸露無遺了。

現據一項消息報道，美國和中共在華沙舉行的大使級談判，在最近一次接觸中，美國駐波大使卡勃特曾告訴中共「大使」王炳南稱：美國並未給與中華民國反攻大陸任何支持的保證。據說王炳南對美方此項解釋，「甚感滿意」，「如釋重負」，因此此項華沙談判在本月中旬又將再度舉行。就事實上言，中共反美是它一貫的政策，而在美毛談判之初，其討論範圍也僅限於幾個美國「人質」能否獲得中共開釋的問題，照理應該不會在這種不名譽的場合，由美國表示對中共放鬆其外交的攻勢。但上項傳說據稱係由美方「故意所洩露」，故華沙的若干外交界人士，便抱有這樣的印象，即認爲美方此舉是有意「擺脫中華民國」，表示美國對台灣的反攻行動並不贊成。果如所言，則這次美國對中共表現的「一片好心」，實爲現代外交史上留下醜惡的一頁。而以美國外交的拙劣，尤不能不使人爲之嘆息。

正如人們所理解，耶穌基督所說的「愛我敵人」，這是宗教博愛精神的一種理想，否則當不會有「上帝的歸於上帝，撒旦的歸於撒旦」之說，因爲敵人的「可愛」，主要必須在其行爲「悔改」之後，如果這個敵人是無惡不作的暴徒，那雖有天生聖人，也不會輕予寬恕的。因爲對惡人寬恕，即是對善人殘忍，那是「天堂」也沒有的規律，更何足語於人世？然而今天美國外交行爲的表現，它有最足使人感覺匪夷所思的一點，就是一方面要援助自由國家以對抗共黨，但一方面又唯恐共黨暴力的滅亡，保共目前的對中共政策，即其一例。其實如果美國人士不是善忘，他們應該不會忘記中共參加韓戰所犯的罪行，而且在此以前，美國爲何自明對中共認識不深，因而不敢低估中共的力量，可是經過這許多年來的事實證明，中共的「一窮二白」，外強中乾，不待佩民外逃也早已無法補救，那今天美國對中共態度的一成不變，若非無視事實，便是隨性使然，除此以外，決難還有更好的解釋。

我們知道，在這水火不容的國際政治鬥爭中，不是勝利，就是失敗，甚麼「和平共存」，皆爲互相欺騙的說法。站在美國的立場，它應該是敗中共的最佳理想，應該是不必自己付出流血代價，而讓友邦國家聯合大陸人民去達成這個使命，現在大陸惡府的腐敗既如此，而中華民國政府要求反攻又如彼，則美國爲了樂於支持此項舉動，對自由中國的反攻實應援助之不暇，豈容莫名其妙的陰謀阻撓？同時中國政府當局亦早有聲言，國軍反攻祇是國共戰爭的延續，根本不必美國人參與。美國爲協防台灣而履行共同防禦的義務，這是出於條約的根據，但如因此而認爲享有干涉我國反攻大陸的權利，那不僅與協防條約的精神不符，即以實踐於閉塞事理的美國人民，亦必無以自解。故美國駐華沙大使所作的「暗示」，我們祇覺得他是一種超越本份的「失言」，應爲中美公論所不能饒恕。

正如蔣總統對美國作家柯普及反克的訪問談話中所說：「準備頭面面俱到的企圖，實在是一項無確定目標的離奇幻想，」而此項政策除有一項永不成功的包容敵人思想外，實無美國政策之可言。蔣總統所以不惜作此嚴正表示，當是有感於美國的故步自封，深已成爲加深大陸人民痛苦和妨礙自由中國反攻的不利因素。而我們相信，蔣總統之爲此言，必認爲現在已到了向美國提出忠告的時候，實足供美國人士的深切反省。

我們在此再願說指出，目前中美外交尙在「微妙階段」中，而台灣海峽的緊張情勢亦非一時可了，我們希望昨天來華履新的寇爾克大使，對消除中美歧見的外交工作，能夠有使人一新耳目的表現。因爲美國過去「保護」中共的想法和作法，無論如何現在都應加以修正了。

蘇建議以物資
供給寮新政府

【永珍二日美聯社電】蘇聯已於星期六日之聯合內閣會議中，表示可能提出報告。此語部長諾沙旺，尙未接納蘇聯之援助，而將等候諾氏之報告，然後始予決定。

九龍汽車（一九三三）有限公司通告
茲由一九六二年七月三日起將現行走之第一號路綫半直通車除照原定在太子道各站停車外並分別在彌敦道旺角分段及油蔴地分段停車載客上落此種行車辦法乃屬試辦性質爲期一個月

一九六二年七月二日

教育司立案，學生二千餘人
香港章定英文會話學校
九龍英文會話專修夜校

實用的教材，今晚學明天用
活的教授法，消除畏懼心理

（一）流行英語：實施活的教授法，採用活的教材，適應時間、環境、生活。課課不同，句句實用。最合中國人學英語之需要。
（二）實用英文一千字：是英美專家從十萬字中選出最常用的一千字，不論已識或未識英文者，熟讀此一千字，即可閱讀英文報章雜誌及聽講流利英語。美國出版界最近聘請專家，根據此一千字，編寫小說。
（三）萬能動詞用法：英文若干動詞用法廣泛實際，除實用一千字之外，此項動詞爲學習英語者所必讀。
（四）現代交際及商業書信：其中包括求職、請求加薪升職及普通交際及商業函件寫法，新穎動人，可以幫助爭取朋友及生意。

六個月完成

完全不懂英文者，六個月畢業。學費每月二十元，新生二十五元。已識英文者，三個月畢業。

學生不分年齡、階級、程度，一律歡迎

九龍英文會話專修夜校
報名地點：九龍亞皆老街珠海學院內，加連威老道66號楓林小館。
報名日期：即日起，七月四日止。
上課時間：每日下午七時及八時。

香港章定英文會話學校
報名地點：銅鑼灣東院道本校，怡和街90號蘭生士多。
報名日期：即日起，七月四日止
上課時間：每日下午七時及八時

鄧樹勛先生每逢星期一下午八時四十分在麗的電視授課，敬請注意。

全部冷氣設備，暑期最宜

校長鄧樹勛

學英語必讀！
電視實用流行英語
實用英文一千字（上冊）

兩大著作，即將出版，請即預約
祇限預約，七月十日截止，並不發售。每本五元

預約處：（一）九龍亞皆老街珠海書院內（二）加連威老道66號楓林小館（三）香港銅鑼灣東院道本校（四）怡和街90號蘭生士多

作者：鄧樹勛

兩書均有詳細中文註解。指導讀者何時用，如何用及爲何用。極易瞭解。

香港政府公告
爲聘請公務員事

茲擬聘請：
㈠機械工程師（海事）（海事處）
㈡輪船官（海事處）
㈢評計專員（稅務局）
有關上述缺額詳情，請查閱本日英文報紙。
此告

香港政府公告
爲聘請公務員事

茲擬聘請：
㈠助理海事官（海事處）
㈡航空管理助理員（民航處）
㈢社會衞生助理員（醫務衞生處）
㈣女性乙級警長（警務處）
有關上述缺額詳情，請查閱本日英文報紙。
（子）男獄吏（監房吏）最初見習期爲兩年，得享受長俸待遇。
（甲）薪金：每月由二百四十元起，分九年遞增，至每月三百七十元止，十五年後三百八十五元，二十年後四百元。
（乙）資格——應徵人必須爲未婚者，年齡由十九至三十歲，能說流利粵語及能閱讀和明讀中文，諳其他中國方言者更佳，高度不得少過英尺五尺六寸，體重一百二十磅，胸圍未擴張時三十寸，須經本署所有及格體檢方爲合格。
（丙）須穿着制服，倫班當值及遵守紀律。
（丁）現定七月十三日星期五上午九時正，在中區域多利道監獄及新界大欖監獄開始招考，爲期祇一天，應徵人須攜備身份證及品行良好證明書副份，甘露面中請者，概不考慮。
此告

香港稅務局通告
報稅表格

香港稅務局局長繆士悌

香港海軍基地
各種傢俬及鈕貨運動得獎品招投

香港海軍基地

拍賣塑膠二一七七包 廣告

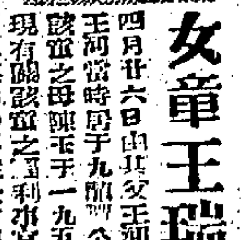
啓者本拍賣行定於一九六二年七月五日（星期四）上午十時三十分在本行拍賣塑膠二一七七包。

此佈
𠍀勿拍賣行啓
電話二零二三四

生意轉讓聲明

啓者李志成原在九龍土瓜灣炮仗街四十三號二樓（以下簡稱出頂人）前用鴻運洗衣洗染公司名義在九龍青山道四百三十六號地下經營洗染衣服之生意，出頂人訂於一九六二年七月廿五日將該生意及所有生財用具全盤轉讓與馬煊，在九龍長沙灣二百零四號地下（以下簡稱承頂人）繼續經營。該生意如有未清之賬目，未清者請於交易前與出頂人理妥，交易後承頂人概不負責。

出頂人李志成 承頂人馬燦

女童王瑞娥

現年五歲于一九五七年四月廿六日由其父王河送入保良局育嬰院，王河當時居于九龍四季道二百號街後，據稱該童之母陳玉于一九五七年四月九日逝世。現有關該童之福利亦有關王河或其親友到香港銅鑼灣裁判司署大廈八樓七〇五室社會福利署兒童事務組洽談

遷址啓事
啓者本行於一九六二年七月二日起遷往遮打道三號德勝大廈三樓（即馬來亞銀行樓上）二六至二七室照常辦公所有各電話號碼（三〇七九三，二〇二五五，三六三四五，及二一〇五六）照舊敬希留意

韓潤燊律師行啓

美新任駐華大使 寇爾克上將昨抵台

盛讚我國對經濟農業成就 盼能對中美關係有所貢獻

【台北二日中央社電】美國新任駐華大使寇爾克海軍上將，……抵台北任所。他說：「我希望……」七十四歲的寇爾克大使和他的……國際機場，五十多位中美官員和他們……他說：「去年我幸運地能來台灣訪問……的各種成就，與中國大陸上的情形成……美國駐華大使館代辦高立夫夫婦立走……，陪同副司長孫碧奇，以及尹仲……夫婦，雖然太陽並不烈，他說「很暖和……」

美作家在最近出版新書「日單」中指出

蔣總統指摘美姑息政策 幻想兩個中國愚不可及

對共懷柔難免鑄成大錯

助長共產主義 削弱自由亞洲

【……二日……】……政府已同意……出席寮局會議……

美總統表示

經濟仍強勁 美元不乏值

美商人預測今年經濟有進展

【華盛頓一日美聯社電】甘迺迪總統今日……

在解赴美途中 我國（？）索布倫 在機上自殺

飛機降倫敦送醫院救治

【……一日法新社電】……被判死刑之蘇聯……索布倫，本日由以色列……，在機上割腕……

中影向日抗議

合作拍「秦始皇」一片 廣告上有「台灣」二字

【台北二日電】……拍攝「秦始皇」影片與日本「大映」合作，今日……中影公司……向「大映」提出……之日本報紙所刊登之巨幅宣傳廣告上，在兩個參加該片演出之中國女演員名字下括弧「台灣」二字。

【倫敦二日合眾國際社電】前英首相邱吉爾左大腿骨折斷，在此間密多塞克斯醫院施手術後，傷勢漸有起色。昨日，英國救世軍之一樂隊，曾為邱氏奏樂。該樂隊不理「醫院重地，請勿喧嘩」……

世界什景

「國姐」劉秀媛 抵舊金山訪問

到達時，……領袖的正式歡迎，在會中發表演說的人，都說他在這……

為邱翁奏一曲 「願朝拜基督」

艾克夫婦 月內訪歐

日參院選舉執政黨佔優勢 最後結果今分曉

社會黨僅能保持原來地位

【東京二日路透社電】日本執政黨本日在……參議院選舉中，……

中共向印抗議

謂印機與部隊 屢次侵越邊境

【東京二日美聯社電】……

越共女間諜百多名 將以女傭姿態出現

受僱於美官員家庭

【西貢二日美聯社電】南越軍方人士今日稱：一百個美國家庭……現時可能會設法受僱於此間美國官員之家庭為女傭。該等人士謂：在上星期六一大規共行動中所獲之文件，透露越共男女間諜，曾集中受訓。四百個年齡十七歲至二十歲之少女，已由越共根據美國及教育程度選出，且有若干人被訓練為能操英語之女傭。……

蘇副國防部長 與蘇卡諾會談

蘇軍火助印尼

阿爾及利亞投票核計中 大都贊成與法合作 成為主權獨立國家

十四國寮局會議 料可獲圓滿結束

部份美軍將自泰撤退

泰、柬爭奪的古廟

泰柬互爭一印度廟

雖然兩國均不信奉印度教，但因這座八百年古廟係位于森林區的邊界上，故各不相讓，不過為了避免發生戰爭，泰國終于接受海牙法庭不利的判決。

·尹定·

你知道？甘迺迪對金馬發表何聲明？ 寮國內戰現在是否已結束？

羅斯克雖恭維阿丹拿 美德對柏林問題未一致

·易安·

美國國務卿羅斯克去週訪問歐洲。他先訪巴黎，然後飛西柏林，再赴波昂。在柏林停一停，只是例行公事，逗留了兩小時四十五分，……

國際剪影

歐洲商業繁榮揭秘

雖然各國情形不盡相同，但工資物價增加，及最近益以通貨膨脹壓力，則如出一轍。

危機四伏的阿根廷 政變妨礙經濟努力

（下）

股票價下跌影響 甘迺迪聲望低落

蓋洛普測驗報告，贊成的人由百分之七十七降至七十一。

在最近股市暴跌中，甘迺迪總統在選民心目中的聲望，繼續下降。蓋洛普民意測驗訪問員所訪問過的美國各地人民，百分之七十一贊成甘迺迪現時處理國政的方法。

一個月前，贊成的人為百分之七十三，五月間的民意測驗，顯示甘迺迪在對鋼鐵加價一事執採取行動後，其聲望低落了百分之四。

過去四個月，總統的聲望，一直走下坡。自三月迄今，他所獲選民的愛戴，低減了八點。

蓋洛普民意測驗，調查股市暴跌對總統的聲望所發生的影響力時，曾在美國各地，探詢選民對甘迺迪自一九六一年一月執政以來的態度。這個問題是：「你是否贊成總統處理他的職務的方法？」

最近的結果是，贊成者佔百分之七十一，不贊成者佔百分之十九。二月百分之七十八，三月百分之七十九，四月（鋼鐵危機發生）百分之七十七，五月（股市暴跌）百分之七十三。

依蓋洛普民意測驗，以往三位總統及甘迺迪，證明總統于就任後第二年，具有聲望上危險。（寰叔）

一週時事測驗

·辛文通·

美洲及美國

歐洲及蘇俄

自由中國

香港

竹幕以內

答案

你知道？蘇又提設立何非原子地區？ 英空軍大臣談何港區安危？

本港新聞

屋宇建設會渣華廉租大廈 租約期滿後商店加租 理由是該區日趨繁榮

增加之數目由五十元至五百五十元 奉令搬遷者或因欠租或違背租約

【本港訊】香港屋宇建設委員會屬下渣華街廉租大廈的若干商店，現時正需接受大廈管理處的加租通告，而深感彷徨。在渣華大廈經營已屆四年的商店，大都簽了租期已滿，在申請續期的時候，商人都被管理處主任分別以口頭或信件通知，如要續約，必需照原來租值加租五十元至一百五十元不等。

該等商店接到通知後，甚感驚慌，他們以為香港屋宇建設委員會屬下的樓宇，皆係由政府撥出巨款建設廉租大廈，故此既非牟利機構，何以又要加租，實使人們大惑不解。

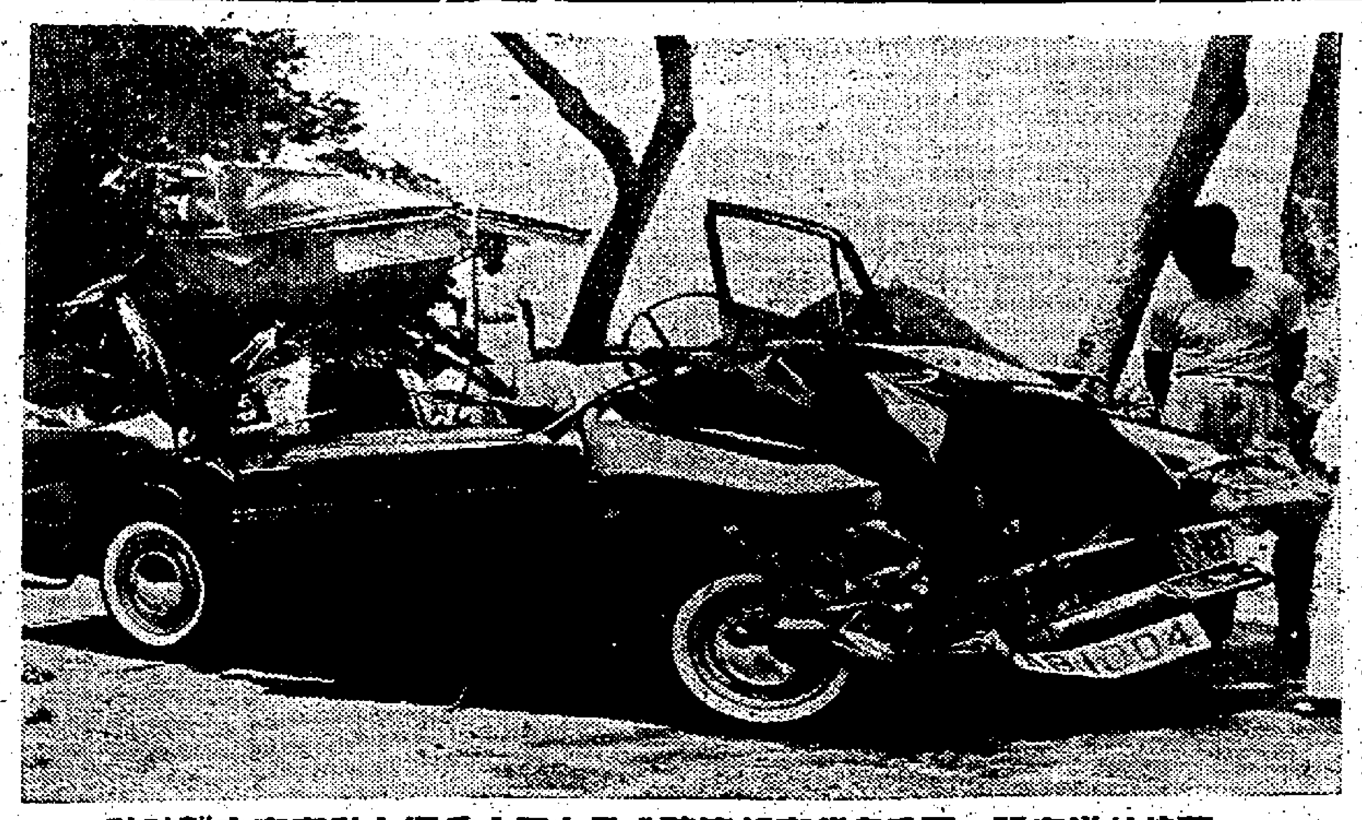
據一位在渣華街經營士多的老闆對記者稱：該處的商店，大部分係於四年前，當大廈建成不久向屋宇建設委員會立約租得的。當時，香港屋宇建設委員會與商人訂明，租約以三年為期，當年期滿之後，雙方再續約一年為限，當四年期滿之後，雙方再訂租值，才得簽約。在四年後的今天，首先在渣華街大廈設店營商的商人，根據條例，在合約未到期的三個月前，紛紛提出要求續約，但各商人在大廈管理處辦理手續時，均被辦事人用口頭通知，亦有部份係事函通知的，說要把商店的原有租值增加百分之若干。

本報記者昨天在渣華街廉租大廈作一小時的實地採訪，獲悉已經通知加租的商店有如下多家：

渣華理髮廳，原來租金（未計差餉）三百五十元，被通知加一百五十元，由一九六三年一月一日生效。華生泰建築公司、生泰士多，以上兩家在租約期滿後，加租一百元。大恆鞋店、正平士多、承鑑肉食公司、香港洋行、芝蘭士多等，均接到通知加租一百數十元不等。（可能還有其他已接到通告未被查悉的）

由香港屋宇建設委員會通知加租一百五十元的渣華理髮廳，是渣華街廉租大廈的所有商店之第一間首先開設之美容院。渣華理髮廳老闆姓陳，他說：四年前，渣華廉租大廈地點偏僻，行人疏落，他向屋宇建設委員會申請開辦一間理髮廳，當時該委員問他的能力可以給得出多少租金？陳說以每月三百五十元租金租得現址，另加差餉八十五元。設店以來，生意雖然不算旺盛，但亦可以說是過得去的。誰料，三年租約期滿，續約一年之後，在他寫信向當局申請續約之後，竟得當局的加租通知信，該信的發信人是一位姓鍾的女士，信的內容是：「貴店租約於本年六月十五日到期，本管理處特函通知貴店，由一九六三年元月一日開始，加租一百五十元，即每月租金五百元，差餉另計，若果認為合適的話，請於本年九月三十日前，到辦事處辦理手續。」該函備述加租理由，就是現時北角渣華廉租大廈附近，啟德人車渡海輪新線碼頭工程行將完竣，相信屆時該區當必旺盛起來，貴店生意亦將由是增加，故本處特向貴店「增加租金」云。

至于若干家商店於期滿後被勒令遷離者，據說是辦事處不滿他們拖欠租金，或把商店分租與人，或者是違犯租約所致云。（熙）



薄扶林道車禍，圖為貨車與私家車相撞釀成男女五人重傷之私家車支離破碎情形。（本報記者呂攝）

薄扶林道兩車猛撞 三女兩男重傷

私家車車頭兩男女被彈出車外 貨車車軸亦被撞斷司機幸無恙

【本港訊】一宗重傷五男女的嚴重交通失事，於昨日上午十一時十五分，在薄扶林道近牛奶公司附近的一個彎角處發生。有一輛簇新的安固麗牌私家車，與一輛貨車相撞，私家車上的三女兩男身受重傷，其中坐於車頭的駕駛男子及坐其身旁的少女，被拋離車廂，倒於馬路，傷勢甚重；至於那部相撞的貨車，雖因撞力太猛，車軸也被撞斷，但司機人則倖告安然無恙。

失事之安固麗牌私家車，車身深啡色，車號AB一〇〇四號，當時是向香港仔方面駛去。另一輛貨車HK六三二一號，為同發貨車，則由香港仔方面駛入西環。

據說：該私家車當時是跟前面兩輛私家車行駛的，駛至薄扶林道一三七號附近一轉彎角之際，前面兩輛私家車已經駛過，不知何故，此私家車就猝告失去控制，先後與貨車沙板及左前方相撞，車頭衝入貨車之車底。貨車之直軸被撞斷，由于衝力過猛，該私家車的司機及坐於身旁的一名女子，同時被拋出車外，另在車內的三名男女，亦猛撞身向前，同告受傷。

五名傷者均為年青男女，均頭部受傷，（一）陳新榮，男，廿五歲，司機，住何文田第二區八號石屋。（二）劉細相，男，廿六歲，住街局街美倫大廈六樓。（三）梁葳蓮，女護士，廿歲，（四）施美陳，廿三歲，住學士台一號地下。（五）李玉蘇，女，廿歲，住廣東道六四七號地下。（熙）

市政局議員今天將動議 保障木屋居民

已建立一年以上之木屋，不能拆毀，如一定要拆，所有住客應予徙置；同時居住該等木屋已有半年者，亦有徙置權利。

【本報訊】市政局議員現正設法使保障居於臨時建築中的居民，同時使他們獲得徙置的資格。

該局議員貝納祺，將於今日該局會議席上，動議對該局清除僭建屋宇及徙置之政策加以修訂及擴大範圍下列方針：㈠對於非法建築，如住客能證明此居所建立及供作住宅用途已十二個月以上，即防止僭建隊就不能將此建築物拆毀；㈡如一定要清除上述之建築物時，其所有住客，應獲徙置。㈢上述兩個方針，亦適用於由非住宅用途改為住宅用途之非法建築物。㈣凡於拍照片之時，在一間僭建屋宇中發現及能證明其居於此屋宇已六個月以上之人士，均應有徙置權利。

此一動議案預料將於今日會議中引起辯論。現時市政局清除僭建屋宇之政策，凡是未經登記（當局於一九五八年曾舉行普遍登記臨時建築，包括天台木屋在內）之非法建築，均在被拆之列，不論其被發現時已存在多久，而且其居民不能享受徙置之權。防止僭建組經常派員巡視各處，一經發現未經登記之非法屋宇，即通知其拆除，否則由該隊強制執行。現時之動議案，雖然有利益之一面，即是希望當局容忍已成事實（即幸未被發現者）之非法建築物，及保障其住客免淪流離失所，但是此一措施，很容易導致某些防止僭建隊隊員之操守受影響，及增加僭建屋宇之數目。

市政局今日之全部議程如下：（甲）確認上期議案。（乙）省覽文件：市政局及市政事務署六月份工作報告。

淺水灣碎石太多 黃宣平請速改善

張有興請注意海灘泳客安全

（丙）質問案：㈠黃宣平議員問主席：請問主席正採何種步驟，以改善淺水灣、中灣及南灣各海灘之情形？此等情形乃為自一九四八年來最惡劣者……

徙置近況 張有興問

九龍泳池 何以遲遲 尚未興建

有資格納稅人士 須從速填報入息

【本報訊】公司合夥人及所有有資格繳納溢利稅或薪俸稅之人士，如仍未接獲一九六二至六三年度呈報入息表格，須即向稅務局申請領取。

有資格之納稅人，如不填報入息表格，將有被判重罰之虞。稅務局現已在本港之廣告欄內，刊登一項公告，籲請各界人士填報溢利稅及薪俸稅表格。（乙）

美新聞界十六人 昨聯袂抵港遊覽

【本報訊】十六名美國新聞界從業員，昨日應菲律賓航空公司邀請，由檀香山經馬尼剌乘該公司班機抵港。他們在港將作三天遊覽，然後返美。……

高德斯自由工會 第十屆職員就職

這家理髮廳加租百五元

渣華街大廈一家渣華理髮廳已接獲香港屋宇建設委員會通知，原來每月租金三百五十元，由明年元月開始增加一百五十元。（本報記者熙攝）

旅行團合辦 歐洲遊覽團
旅程：開遊覽之新頁
出發日期：九月廿五日啓程十月廿五日返港
遊覽地區：包括瑞士奧國英國法國摩納哥西班牙丹麥西德義大利希臘埃及泰國等國家其間通邑大都不盡枚舉
洽詢詳細：國際公司旅運部
電話：三三六四二二／二二九一七
備有簡章 歡迎索閱
享受：創豐富之紀錄

聰明的選擇…

美國 孖寶 香煙
煙質人人讚好‧煙味舉世馳名
廿枝裝每包只售七毫
總代理：陳漢深出入口商

"康泰"四門房車

女士們喜愛駕御"康泰"…活動座位，駕駛輕靈舒適，瞬即可駕輕就熟，男士們樂其有跑車性能而座位寬濶，加速快若閃電，用油經濟，設計新穎別緻"康泰"四門房車乃君之所好

僅售港幣九千五百圓（連稅收音機及白邊車胎）
歡迎參觀試車
遠東汽車有限公司
香港總行及修理部：波斯富街二號 電話七六一三三七五
九龍分行陳列室及修理部：土瓜灣道一一八號 電話八三〇三八一

如刊登本報廣告者請電話：二弍一六零接洽

本港新聞

澳門難胞總會開始招待難胞食宿

負責人員飭屬善予照顧

【本港澳門訊】逃亡澳門難胞總會設下環媽閣街五號新辦事處，經於昨（二）日正式開始辦公，各界聯委多往視察，並對正在申請救濟中之難胞予以慰問。據悉：昨日申請救濟之難胞，除領取廿元港幣救濟金及其他救濟品外，經審查後而設准暫予食宿。該會當局因此問題，亦加速訂購被褥及添置炊事用具，務在短期內實現此擴大救濟大陸逃澳難胞之工作。

又據該會負責人稱：上（六）月由大陸各地來澳而向該會申請救濟之難胞，人數超過二千四百人以上，但由於各部門工作繁忙，截至三十日下午止，僅能發給予救濟金者，人數共為二千三百四十二人，其他則編入本（七）月份救濟之列。而此百數十名難胞反而於審查後獲得暫作收容之資格。

加緊部署中之難胞接待所，二樓為女性，地下為男性宿舍，特製格床（如港澳各輪唐餐樓形狀），每名難民一張，並編列號碼，床位則以膠席，天氣炎熱設有電扇，天寒則設棉被，目前正計劃於難胞宿舍，裝設電力吊扇，俾辛苦逃來難胞，獲得安眠。

各界亦特別重視難胞生活，為勉各部員工，須善予接待，對每日每人膳時供給一元七角之膳費，並備隨時抽查有無剋扣流弊，一經查出，定予嚴處，並飭屬對難胞在收容期內，無論飲食、衛生及娛樂等日常生活，務須特別注意。

前昨兩日不少自由人士前往此規模頗大之救濟機構參觀，對該會一切措施，極表讚揚。

又據該會人士透露：上（六）月份，由大陸逃來申請救濟者，人數之多，已破該會成立十年來未見之紀錄，中以上半個月人數最多，但下半個月由廿五日起，申請救濟人士，持通行證者，似比逃亡者為多，原因是月廿四日起，中共突施行一項反「五類」鎮壓運動，逃亡者亦列為五類份子之一，逃亡者可能在嚴密封鎖下，逃亡較前稍難，而人數較少所致。

教導公務人員如何待人接物

輔政司署拍成電影請公務員參觀

【本報訊】我們常會在報章上看到，或在街頭巷尾聽到，人們申訴曾受某些政府機構人員無禮的對待，他們憤憤不平之氣，洋溢於言詞之間，由於「好事不出門，醜事傳千里」的原故，多年來「公務員缺乏良好態度」的印象，已普遍深印在市民大衆的腦海中。其實，並不是所有公務員都沒有禮貌或態度不佳的，祇是一部份缺乏修養的「害群之馬」，曾經給予市民以難堪。

本港輔政司署對於市民的反應很注意，最近特別為針對公務員的態度問題，拍攝了一部電影，定名為「待人接物」，並擬於下（八）月間在香港大會堂放映，分批招待全港選人公務員觀看，希望藉電影的情節內容，對那些不禮貌者有所警惕。

站在市民立場而言，對於輔政司這一舉措，都表示欣慰，因為任誰也可能受過不瞅不睬或受到呵喝的接應，如果這部電影真能給那些欠缺禮貌的公務員有力的「感化」，那麼做市民的，便值得燒香禮拜了。

據悉：該部「待人接物」電影，是輔政司署委由香港新聞處負責攝製，由夏德臨製，楊鈞製片，聘請導演名手胡鵬負責導演，演員有吳桐、楊業宏等，已在去月攝製完成，下月即在香港大會堂排期放映，招待全港公務員。

影片故事內容：未開始之前，先由首席華民司鄭棟材在銀幕上講開場白，他大意說：我們常會聽到市民的批評，說公務員不禮貌，我們知道這是有其事實的，當然不是所有公務員都是這樣。不禮貌對待市民是錯誤的，深盼看過本片的同寅，對這種錯誤，有則改過，無則嘉勉。鄭氏並說明：這部片是以郵政局為背景，希望觀看的人不要誤會這是針對郵政局職員而設的，更不是說郵政局的人員都不禮貌，只是因為郵政局是和市民接觸最多的機構，因而選擇其為這部影片的背景。

左圖：家庭安全運動開幕，華民司麥道軻致開會詞。（本報記者邑攝）

旗昌人壽保險公司促請全港僱主替僱員買壽險

使退休時可獲得一筆養老金

【本報訊】本港一家保險公司，現獲舉世著名之哈佛商業管理學院選為有關「國際在商業上合作」事務的個案研究對象。

此保險公司乃為旗昌人壽及普通保險有限公司，該公司由華人、英國人及菲律賓人分佔重大股權，其支店遍於東南亞。

據該公司一位發言人昨日稱：哈佛學院之研究雖然集中於管理方面，但其發現之成果，將可顯示出保險事業在亞洲社會安定方面之作用。

發言人又稱：該公司之一個大目標，是推動集體人壽保險，促使所有僱主為其僱員集體購買人壽保險，一如在美國與英國者然。

發言人又謂：集體保險計劃，近來已在本港奠定根基，雖然其發展甚為遲緩。最近有兩大公司均從及北角兩貨倉公司已為其文員及工人集體購買人壽保險，到六十歲退休時，各人將可獲得相當於兩年薪金之保金。

旗昌保險公司創立於一九二四年，為本港最悠久歷史之保險公司之一。一九五九年，菲律賓最悠久之保險公司菲律賓普通保險公司，與該公司合作，乃使旗昌成為由中、英、菲三方面人士共同經營之一個企業機構。（乙）

家庭安全運動昨隆重開幕

華民司麥道軻主持儀式

【本報訊】由廿八個街坊會婦女組聯辦的「家庭安全」運動，昨日在皇仁書院舉行開幕典禮，由華民政務司麥道軻親臨主持儀式，蒞臨觀禮中西嘉賓二百餘人，情況熱烈。典禮開始，首由大會主席孫方中致開會詞，繼由麥司憲致詞指出：這個運動是有意義的，能夠貢獻于香港每個家庭作為一般社會人士的參考，做到家庭安全，人人安全。再由大會副主席陳順良報告籌備經過外，街坊首長致詞者，有譚雨川、吳多泰等。

此項運動，為街坊婦女組每年一次旨在促進家庭的愉快及幸福的運動，這一個運動的主要目標，都以家庭為對象，尤其是那些在十分狹窄的居住環境中，日夕辛勤勞作的家庭主婦。每次的運動，都舉行大規模的展覽會，對市民提供具體的和實在的意見，每次展覽會都有五萬以上的市民參觀。

今年度的運動選擇「家庭安全」為其主題，特別注意如何以最實際方法來預防各項意外，如火災、觸電、一般性預防意外方法，注意起居飲食方法，教導兒童對於交通安全的認識和一些基本急救常識。此項運動，應得華民政務司署、交通部、消防事務處、教育司署、勞工處、醫務處、工務局以及聖約翰救傷隊等協助推進。此外，香港電台、麗的呼聲以及商業電台予以全力支持。

該運動將來結束時，仍照往年辦法舉行一個展覽會，該展覽會將由街坊婦女組會同各政府部門協同主辦，展覽期為八月十三日至十九日。

西商會秘書昨赴英度假

【本報訊】香港總商會（即西商會）秘書祁仲啓，昨日下午乘班機離港赴英作三個月度假。祁氏並準備以一個月期間在歐洲共同市場國家考察一般商業情況，以求使到香港有所獲益。他昨日係同其夫人一起返英國者。（杜）

昨日抵港之美國報界訪問團在機場留影。（本報記者杜攝）

棉總觀光團團長返港談

台灣經濟建設進步 工會組織健全值得效法

【本報訊】香港棉紡業職工總會回國觀光團，前日由團長魏仲潔率領，由台乘四川輪返港，棉總主席彭啟海暨該會職員及團員親友多人，到碼頭迎接。據魏仲潔稱：本團於六月十一日由港赴台，至廿八日返港，在台期間，曾拜會各黨政機關、大陸災胞救濟總會、中華民國全國總工會、台灣省總工會、台北市總工會，暨紡織、郵務、電訊、公路等各級工會，並由全國總工會發起勞工界舉行茶會歡迎，參加者除自由祖國勞工兄弟外，並有韓國、紐西蘭之勞工代表暨英國通訊職工會代表。此外，並參觀中一紡織廠及港僑投資之新紡織廠，暢遊台北近郊陽明山、指南宮、仙公廟等名勝。惟本團同人均因業務關係，未能作較長時間之逗留。此次回國觀光，目睹祖國軍民同胞在蔣總統領導下，一切軍政、經濟、社會建設，均呈突飛猛進，使我人對反攻復國，更倍增信心，而祖國各級工會組織之健全，更值得我從事自由工運者之效法云。（詠）

海外大專生投考新亞研究所可免試入學

港澳生仍須考試

【本報訊】新亞書院、新亞研究所所長錢穆，鑒於海外各地僑生有志從事中國文、史、哲學者，因限於投考，無法前來香港參加入學考試，特規定凡海外各地大專畢業生免試入學辦法，茲抄錄如下：㈠繳驗畢業成績單。A、主修科目成績在甲等以上，B、副修科目一科成績在乙等以上，C、中英文兩科成績，一科在甲等以上，一科在乙等以上。㈡繳論文一篇。㈢繳研究計劃一份。㈣原校本科教授兩人之推薦書。㈤凡大學畢業生，年齡在卅歲以下，有志深造潛心力學之士，皆可申請。㈥本所設有獎學金，每名每年港幣三千五百元，錄取後均可申請。㈦證件及論文等，應用掛號寄交九龍農圃道新亞書院研究所教務處。㈧七月十日截止。港澳僑生有志入學者，須來所參加入學考試，不得援用本辦法申請。

政府獎券週末開獎

財政司夫人主持 現售出近百萬張

【本報訊】首期政府獎券，將於本星期六（七日）上午十時，假大會堂舉行，由財政司郭伯偉夫人主持攪珠。首名獎金估佔獎券出售金額百分之二十，現時獎券已沽出九十九萬張。

除頭獎外，另有十個二獎，每名可得獎券總收入百分之二；及有一百名入圍獎，每名可得獎券總收入千分之二。

德忌笠街及太子行之兩辦事處，將於今（星期二）日早上恢復出售獎券，獎券出售時間為每日上午九時至下午五時，但獎券出售之最後一日，即星期五，太子行辦事處將於下午六時才停止出售獎券。英皇道二七四號及彌敦道三八二號，亦有獎券出售，時間為每日上午十時至下午四時。（乙）

三院招考女看護生

二百餘人昨筆試 取錄一四四人十四日放榜

【本報訊】東華三院招考女看護生，初選面試取錄考生二百九十六人，除其中七名係政府高中會考生、中英算或科學三科合格免考筆試外，其餘二百七十四名，昨（二）日上午十時至一時，下午二時至五時，在香港荷里活道東華三院香港第一小學校舉行筆試，三院主席鍾師泉、首總理會正、何世柱、林陳綱振、總理孫秉樞、文山、林德森、王謝福、余暢、陳洪逵、祥盧、羅川、孫、譚川洲、生謝、方華、林木臣、孫紹光、劉志長、總文等，偕同院長、護士教師等親臨試場監考，考試科目，計有中文、英文、算術、歐書等科，全部試程，於下午五時完畢，定本月十四日在香港東華醫院正門首放榜，取錄合格生一百四十四名，並定廿六日及廿七日檢查體格，錄取第一批護生入學日期，將為九月三日。（百）

明午追思定西

妙法寺同人

妙法精舍與寶山覺地妙法寺洗塵法師、金山兩遍法師及東林念佛堂各同人，通函發出，尊師上定西老和尚，自五月十三日安祥示寂，今為追思定老生前功德，對該寺興學功深，同人等將於農曆六月初三日（星期三）上午十時，集體恭詣荃灣東林念佛堂，定公上人靈前舉行公祭。是日並備蔬齋招待，特此函知，屆時閣下蒞臨拈香念佛。

善款待領

本報頃接張惠祥君交來港幣叁拾元，捐助大坑孤兒院，希即派員携同正式收據，到本報營業部領取。

司機被控暴力行劫

【新亞社】司機涉嫌與在逃人等暴力行劫，昨在九龍裁判署被控，提堂後控方以案情嚴重，請准押候四天再訊。被告男子陳馬仁，四十二歲，司機，被控七月一日，在油麻地地區與在逃人等，用暴力向女子冼美妹行劫一個手袋，二枚金戒指及一條金頸鍊。

天氣潮水

今日天氣預測：吹和緩南風，天色頗好，氣候炎熱，間中有零散驟雨。

昨日最高氣溫華氏表九十度，最低八十．四度。

今晨二時，本港室外氣溫華氏表八十一度。

高潮　上午三時四十五分　下午五時五十五分

低潮　上午十時四十一分　深夜十二時四十六分

廠商會通告會員換領特惠稅証手續

【本報訊】本港中華廠商聯合會昨發出通告，要求會員注意：「現接工商管理處來函，指示換領英聯邦特惠稅証及E一二〇申請表格之手續，茲開錄如下：『二、茲為加速換領新特惠稅証及E一二〇申請表格遇見，經註冊之會計師，今後可以準備換領新特惠稅証，而毋須在本處預先取得本處之書面批准。但出口商與廠商則須附具下列各項文件送同換領之新特惠稅証呈送本處備函：一、備函招叙述須要換領新証原因；二、已貼有印花或已蓋印花証之C&I一八五申請表；三、欲掉換之舊証；四、有關付貨之發票紙及發貨單。至于會計師欲繼續照現行手續，先來取得本處事前之書面批准亦可照辦』」云。（東）

本港新聞

教堂內的濟貧箱
竊匪竟屢次下手
利用鐵線黐香口膠偷銀紙
落網後被官痛斥重囚十週

【本港訊】一個喪心病狂的竊匪，竟然屢次向教堂內專為救助窮人捐獻的濟貧箱下手盜竊，結果「上得山多遇着虎」，被教友揭發，召警拘捕，昨日在南九龍裁判署被判入獄十週。法官在判案時指出：「為窮人」的捐獻箱，烟名思義係實實際際為窮人，但被告竟然向「為窮人」的捐獻箱打主意，無形中是向乞兒砵內奪飯食，故無法不予重判。

被告楊萬祖，五十歲，無職業，居無定所，被控罪名兩項：㈠指控被告於本年六月卅日在尖沙咀彌敦道聖安德烈禮拜堂盜竊，㈡指控被告於六月十日在上述地盜竊屬於男子未爲的港幣五元。

控方透露案情：去月卅日晚上，當彌敦道聖安德烈禮拜堂教友「會時，被告突然擠地接近禮拜堂門口附近之「為窮人」捐獻箱，以一條黐上香口膠的鐵線，伸入捐獻箱內，意圖盜竊，惟被告此項動作，被一教友目睹，立即向警方報案，被告在還未將銀紙釣上時，即被趕至之警員拘捕。

被告在警署被查詢時，直認於去月十日當教友守證拜時，以同樣手法將一張五元紙幣釣去。

被告昨日在承認控罪之後，表示無話可說。法官判令被告首罪入獄四週，次罪入獄六週，分開執行，並作如上之批評。（晉）

佛教聯會選出
釋筏可黃允畋
任正副董事長

【國際社】香港佛教聯合會第十屆董事任期兩年，現經任滿，該會已於六月廿四日假東蓮覺苑禮堂，召開會員選舉大會，選出下屆（第十一屆）董事三十五名，經於去週末（卅日）下午七時卅分，仍假座東蓮覺苑禮堂召開第一次董事會議，依章互選董事長、副董事長、常務董事及各部職務，結果推定：董事長釋筏可大和尚，副董事長黃允畋居士，總務部主任覺光（兼常務董事），副主任陳君傚，弘法部主任楊日霖（兼常務董事），副主任林楞因，弘法部主任元果（兼常務董事），副主任何[illegible]（兼常務董事），交際部主任湛源（兼常務董事），副主任陸孫臣，中文秘書江妙吉祥、嚴寬祜，英文秘書黃國芳，法律顧問王澤長，常務董事馮公夏、寬慧等，並定七月廿元日下午二時三十分，假座東蓮覺苑禮堂舉行就職典禮。

樂道會四學校
新生定期註册

【本報訊】基督教樂道會主辦之九龍何文田，紅磡大環山，佐頓道興街，九龍城四校，本年度招收幼稚園及小學各級學生，業經即日起在上述各校開始報名，該校等定期於六月卅日舉行第一次入學試，參加者至為踴躍，校長陸占[illegible]

富士山下看精密機件
日本政府積極工業，廉價廠地、火車特別開站……。
（本報記者乃堅）

我們參觀了東京的定橋工場與田四工場後，卻好花了一整天的時間，到達酒店時，已是接近下午五時。說句實話，二是疲倦得可以。原來，這兩處工場的地上面積，是二百七十多萬呎，還加上部份上蓋呢！

翌日晨八時，又出發赴河口湖精密株式會社，這是在富士山腳下的一處工場，是該廠的一個附屬廠，專責供應手錶中最細微的機件工作場。那些零件，部份幾乎是由肉眼不清楚的，有些螺絲表面看來是一粒粉細微的鋼片，但在放大鏡下，卻有特殊的齒輪。

河口湖這地方，距離東京很遠，足要四小時的行車才到達。主人家很週到，決定由河口湖到富士山風景區一遊，然後取道到箱根去。可是，為了這一個取道，在參觀完那裏後，再乘車凡三小時，才到達箱根。

河口湖附屬廠廠長非常客氣，在廠前遮高懸歡迎牌額，同總裁太田牧一等多人，也陪同參觀一整天。在參觀過附屬廠後，使人有一個發覺，那是：一表之微，雖知製造不易，人力物力，動用浩繁，才抵于成。因爲這是工業製作部門，說起來不易明白。但我可以告訴讀者們：你當知道手錶中的「石」了，原來表中的石，其體積小比牛粒芝麻，小不及三分之一，小中仍分大小，精密廠裡，光是分石的女工就二百多人，她們從肉眼去先行判別，又在放大鏡挑選，再加上放在一種特殊的機械測驗器上去測驗，然後再加上一層薄膠片，一個手錶裡就有二三十粒石，甚至有七十粒的，你想工作多繁重。

又比如一條小螺絲，每粒也要經過五至七次的檢驗，諸如此類，不一而足。

說句實話，等我們參觀這類精密工作後，大家也不期而頓目爲肢。

據廠長說：因爲在富士山腳，廠塊較少，所以才決定選擇這地方。廠方仍在擴展中，日當局爲了鼓勵工業，中途離東京市區，所以地價特廉，同時，火車特別在其附近設站，以利工人往返。該廠工人，計凡五千。

離開工場後，驅車到富士山酒店午餐。是日天氣，雲霧迷漫，遮蓋了富士山峯。酒店中說：一俟雲霧完可見，仍有稀霧。酒店中說：一俟雲霧完全溶解，即准許登山，以策安全，屆時由政府公佈開放，不得遊客引以為快，即日本人亦喜愛登峯，一如我人之往九登高者焉。可惜我們路經時，還是封閉時間，失了一次好機會。

本報記者（右）抵東京時，由太平洋行孫秉樞（圖左）介紹與星辰錶廠副董事長太田牧一（中）相見握手時攝。

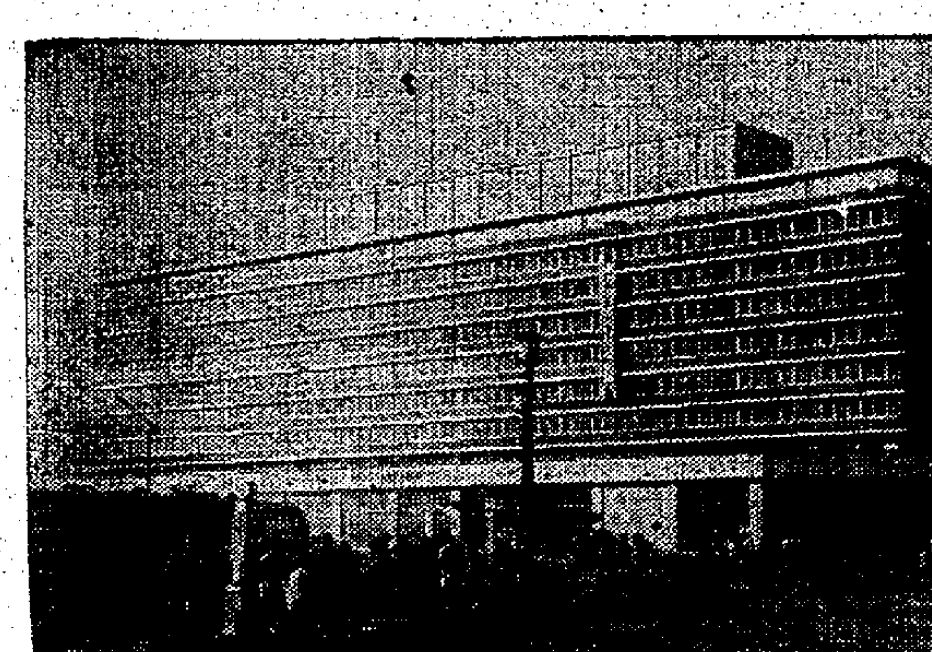
東京紀行 之三

酒店對開之處，有一大湖，爲有名之河口湖，多天結冰，可滑冰其上。亦可臥冰求鯉。我們的領隊太平洋行孫秉樞兄，前說曾因公赴瑞士，他笑說：「此處風光怡人，瑞士也有得佰！」

富士山酒店古色古香，使住慣城市的人，耳目一新，心境泰然。是日，在酒店內，亦有異國情侶一雙，男的是歐洲人，女的爲日本女郎，而我們一行十數衆，均爲「赳赳武夫」，所謂「歸去情侶」，實則處此怡情悅景，剛才四個鐘頭車上顛簸之苦亦從平復矣。

餐後乘車續赴箱根，這是一條新築公路（平常由東京赴箱根，無需經由此路的），經時，由火車至箱根站，轉乘觀光車前往）行車凡三小時許，幸好車中有說有笑，也和星辰的朋友及他們出品的消息。

太田牧一說：他們的出品，除本銷外，近年外銷美國和中南美洲、英國、瑞典、和歐洲若干地區。印度、巴基斯坦等市場也告展開，香港及東南亞，則決定在中秋時節開始推出，總代理權交本港太平洋行鐘錶部。預算每年以一百萬隻供應此新市場。



東京市區新大廈之一，這是星辰錶廠總寫字樓所在，寫字樓的職員，在工作時也是一律穿上制服的，不似香港女職員們的爭妍鬥麗。

本港畫家畫展
觀衆四萬五千

【本報訊】本港畫家作品數百幀，藝術氣氛濃郁，曾在大會堂展覽畫展合共四日，參觀人士共達四萬五千餘人，打破本港畫展的紀錄，已相畫展全部作品名，吸引中外人士，其成效爲甚大。

覽會無人評論或提出……過去大展覽會經常……的潮流及來因，……本港畫家作品展覽是……大會堂日後並須舉辦……主辦之國畫藝術展覽……見賞美術展覽。（乙）

美化學工程系碩士
曾展魯君學成返港

【本報訊】蘇格蘭北官校……公子曾展魯君，早歲赴美……化學工程系碩士，今……並即本港煤氣公司之聘……，于本月三日乘克利夫……任云。

九龍立信會專
會計月刊出版

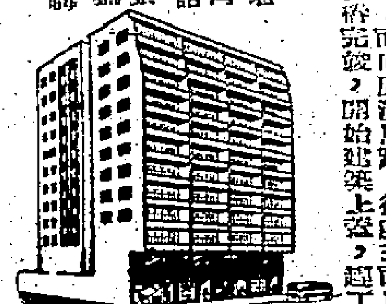
九龍立信會計專科學校，每月印行之會計月刊，第一五一期已出版，內容充實，有該校監督潘序倫著之「合併決算表編製應有之步驟」，尤為精闢之作。該校爲推廣會計教育，特將該刊免費贈閱。凡函附郵票一角，即行奉寄。

新亞書院藝術展覽會
今最後一天

……國畫方面，有工筆，亦有寫意，在西畫方面有寫實的，亦有非寫實的，各人皆盡其長，可謂……

景業大廈開始預售

據永業公司發表稱：元洲街五號至十一號地段，近興建一座「景業大廈」，該處位於大埔道與南昌街交界，路面寬達二百餘尺，視綫廣闊，胸懷舒暢，空氣清新，自當深水埗區發展之中心，樓高十二層，外貌雄偉，而內部結構尤爲新穎，地下舖位可獨立或相連，適合百貨公司、銀行、大商行之用；二樓爲商業樓宇，適合酒樓、跳舞場、學校、醫務所及寫字樓等用；三樓以上住宅，而向鉅灝馬路，後座三面臨海，光猛通爽，刻已打樁完竣，開始建築上蓋，趕工完成，即日預售。在其定價特廉外，並有九五折優待，開辦日治購者甚衆云。接洽處：中環士丹利街十六號三樓永業有限公司，電話三〇四五三、二八二〇五，或金龍公司，電話六九〇五九，地盤電話八一三五一五，均將迎洽購。



業餘打字學社
設備新型

業餘打字學社發表稱：該社自遷入新址以來，大力改進教學方法及增訂新內容，故業務蒸蒸日上。本月份內招收二百多名會考生，學位已感不敷，近日又採購名廠打字新機數十部，以適合各界青年之需求。在該社歷史悠久，設備新穎，且全部裝有冷氣，務求在暑期內輕鬆業餘打字，社學習打字無殊明智……

樂聲牌陳列室
今日隆重揭幕

……是故各具形態，使參觀者目不暇給，咸稱爲近年來，具有特色之貿品。今日最後一天，除與趣者，術者，勿失機會。

「樂聲牌」本港總代理信興電器貿易有限公司，並聯合假陳列室設酒會招待同業先進，及各界嘉賓，新聞界，社會名流，香港陳……至七時，由松下電器產業株式會社副社長……先生及日本松下電器……局非官守議員馮秉芬……時正舉行開幕典禮，敬……定今（三）日下午四……先生主持……三陳列室云。……百貨公司陳列室及九龍彌敦打老道服務站陳列，現在開幕者爲第……

左圖：直壓市場「樂聲牌」陳列室之外觀。

李仲猷病逝
定明午出殯

本港殯界耆宿李仲猷，於香港重光後，即從事商務，任香港九龍潮州公會主席委員，香港總商會理事、潮州商會永遠會董等，熱心社會公益，不幸積勞成疾，於前日入住聖德肋撒醫院，延至昨（四）日卒，享壽七十有一，遺體移殯香港殯儀館，定明（四）日上午九時大殮，下午一時出殯安葬云。……在該館靈堂，國即……華人永遠墳場。李氏生前交遊甚廣，預料前往執紼者必衆。

日寫字樓用具展覽
西川誠一郎氏
宴本港人士

【本報訊】日本最大規模辦寫字樓用具展覽會經於前日假座商SEKISEI株式會社（日本）隆重舉行出，深得各界好評，其中尤以手提型輕巧油印機、各式鋼筆及文具等，設計精巧，因出品優良，現已領定單。該社社長西川誠一郎爲酬謝協助展出人士及文具同業起見，前（一）晚聯合本港總代理百合商行假座國都酒家設宴，到有嘉賓日本領事館市川領事夫婦、山口領事夫婦、原夫婦、米領事、星川領事、日本貿易振興所長四方勝太郎夫婦、北島茂雄、山本野口、小川、余慈生，九龍總商會周啟，廠商會何少明、大丸公司張剛、鄒島英夫、文匯洋行林習行、王少游等。由西川誠一郎、百合行總經理何婉溦親自招待，賓主盡歡而散。

左圖：西川誠一郎近照

鐘表商會宴賀
郭贊榮獲勳銜

【本報訊】港九鐘錶業商會以該會名譽會長郭贊榮獲C·B·E·勳銜，於昨（二）日下午八時假座金城酒家四樓設宴致賀。當晚七時，該會理事長梁……藝術家……長潘……夫婦、副理事長李……、成恩偉……子郭……公、……偷……天樂夫婦、王……流夫婦、郭……、……夫婦……、郭惠……、女公子郭……家……（下略）七時半，郭贊……夫婦、郭惠……、……等齊集……余汝偉、唐……何……何……梁……郭氏致詞答謝，並……對該會多所鼓勵，迄深夜始盡歡而散。

名教育家
鄧萃英抵港
北師大同學舉行歡宴

【本報訊】年將八旬之前國立北平師範大學校長鄧萃英氏於日前由台抵港。查鄧氏爲海內外知名之教育專家，歷任教育部長、大學校長及各大學教授，服務祖國教育界凡五十餘年，此行除作短期旅行外，並將與其在港執教之長公子經濟系任教授家人，共敘天倫之樂。鄧氏令郎鄧飛教授……不惜孫李涵門，即其兒女亦多蜚聲中外，如前曾來港……利會公開演奏……金之國際音樂大師……島國氏，與現在美國政府供職之著名原子能專家鄧昌黎博士，……

廣東道謀殺案
被告定期偵訊

【新亞社】廣東道謀殺案，昨再在九龍裁判署提堂，控方官佈此案之偵查工作已告一段落，現案律政司論……法官考慮後，訂定七月十二日及十三日在九龍裁判署第二法庭由……法官作初級偵訊，俟初級偵訊完畢，如表面證據成立，即轉解高院刑事庭定讞。被告男子楊炳佳，廿二歲，被控六月四日在旺角道八三〇號三樓謀殺男子陳炳罪。

華籍英軍待遇
傳下月將增加
可能與警察相等

【新亞社】英軍部在香港招募之華籍軍人爲數不少，具有優良服務成績，惟華籍軍人所獲待遇則甚爲微薄，比較警察待遇仍有未及，英軍部對此認爲有改善之必要。據悉：本港華籍英軍下（八）月起，薪餉可望增加，大約與香港警察得同等待遇，此一消息乃由英軍華籍軍人訓練總監機活中校前日在鯉魚門砲台中所透露者。

機活中校發表稱：華籍軍人除下月將增加薪餉外，彼更希望軍中之職員具有家眷者，能獲得宿舍，有如警察宿舍者然。機活中校又稱：英軍華籍軍人組織，在戰後已有十六年歷史，所訓練出來之軍人士兵，分派在英軍各單位中服務，亦具優良成績。彼本人於一九六〇年來港擔任訓練總監職務之年，曾會見華籍志願入士四千人，其中二千零廿六人已登記，另一千一百一十人已爲軍部取錄，此等志願人士其年齡在十八歲至廿六歲，且有中學三年級之英文程度，入伍後受訓十六個星期然後派出各隊伍服務，每一華籍軍人與軍部訂有三年合約云。

記者詢問機活中校：三年合約期間是否嫌其過短，機活中校答稱：彼認爲華籍軍人在三年期間內應得其有食、有住、有薪金之職業保障經已足夠云。

民大新界校友
昨宴賀盧家興

【本港訊】廣東國民大學旅港校友會，新界校友同人，爲祝賀該會創辦人，現任副理事長盧家興校長，於日前榮獲英女皇頒賜殖民地警察功績獎章勳章，於昨日下午九時假高華酒樓舉行叙歡宴會，席間主事人推崇盧家興對該會之愛護，會務推進，均竭力以赴，更爲社會福利而努力，爲僑胞服務，故能獲女皇頒賜榮譽獎章。是晚到會者，有盧家興伉儷、該會理事長李翼仿、梁省德校長、嘉樂孤兒院麥友文院長、黃振超夫婦、許貽卿、梁瑞校長、黃傑芳校長、林志君校長、杜朝欽、李振威、朱森甫、黃偉樞、陳乘善、伍國衡、林朗懷、鄧瑛、朱炳強、葉寶廷、梁泳基、劉其錦、蒙永昭、嚴流芳、張斌、永寧、馮錫良、丘耙國、黎紹熙、包石元、陳淑正、范家謙、鄧……、梁宗明、冼大鵬、曾有程等數百人。席間主方分向盧氏舉杯致賀，氣氛異常熱烈，至深夜始盡歡而散。

越南勞工部長
道經本港返國

【本報訊】越南勞工部長黃有緣，昨日下午偕同越南經濟委員會委員潘伯遠及兩名隨從秘書由巴黎乘法國航空公司班機抵港。他們最近在巴黎出席國際勞工組織會議後來港，小作三天勾留，然後返西貢。（附圖左起：裴公民、黃有緣、潘伯遠。（本報記者杜振））

三育中學下校
舉行畢業典禮

【本港訊】清水灣三育中學正校發表稱：該校係基督復臨安息日會所主辦，自一九三九年秋在本港開辦以來，迄今已廿三年，該校以基督教育之精神，作育英才之宗旨，頗收善誘，培訓甚殷。本月一日上午十時半該校舉行一九六二年中小學部畢業典禮，該次會頒袖、紳商名流，學生家長，各方來賓參加者特別擁擠，濟濟一堂，首由校長報告學生致開會詞，繼由李紹明牧師獻詩，再由該會港澳總會家庭佈道總幹事施普榮牧師演講，然後由該會華南海島聯會會長羅威牧師頒發畢業證書，獎由商界白露公司陳妙卿小姐及岬角魚柳衫廠廠長朱如根先生代表頒發商蒙及陳俊先生獎助學金，最後由該校前任校長屈磊理牧師頒發本年度各級學生學行獎與服務獎各項獎品，直至正午十二時許散會。在該校本年度中小學部畢業生共六十人，七人領受獎學金，學生共十七人，領受學行獎、服務獎獎品學生共十六人，茲附名單於后：高中部畢業生：蔡慧興、羅風章、林淑娟、劉碧娟、陸婉瀚、張馥、劉蔚文、趙薇、徐寶瓜、何啟洪、賈大雯、黃金科。初中部畢業生：丘子平、文彥國、方國樑、張弘、張引、江佩板、李鴻恩、商振啟、鄭永昌、羅廷輝、許素娟、許忠誠、方程瑞芳、彭勝年。小學部畢業生：黃求、勞美怡、張弦、陳慶和、余大偉、賀彩雲、梁允杰、陳永樂、李貽謀、向小瑛、阮立全、譚錫鴻、賀奕遜、黃鏞文、龔家榮、陳玉蘭、沈俊章、鄺君瑟、陳國華、任志強、唐方齒、梁昭、葉慶裕、何泰成、林、郭耀明、麥榮、李自明、郭忠祿、陳金源、張嘉敏、馮國燊、錢行俊、陳超。商學助學金：朱更生、鄧偉蘭。陳俊獎學金：鄭偉鴻、陸賢定、徐國瑞、陸恒、李鴻恩。勞碧華、蔡美歆、陸賢時、李培國、李自謀、陳學尚、郭奕倍。海光教會教育補助……

香港龍岡親義總會
書畫義展延期三天

【本報訊】香港龍岡親義總會書畫義展，昨爲第五天，會期已滿，惟以名作太多，未及展出者，仍爲不少，爲應各界要求，特將展出日期，延長三天，至七月五日止，使各界得以分日前往欣賞。該會總務劉少旅君，爲書法收藏家，自願將其生平所藏最心愛之古今名跡多幀捐出義賣，所得款全數捐出，以資增厚基金，誠爲難能可貴。昨到場訂件者，又有劉景康、吳漢卿、周竹文等多人云。

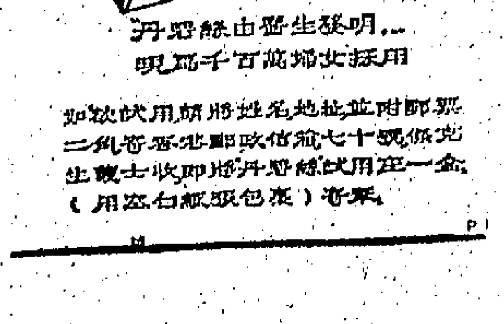
金：余佩玉、羅廷輝、獎：黃文浩、張翠、黃惠娟、謝思……、娟、謝恩……、徐忠文、麥雅文。服務優異獎。學業優異獎：方賢：沈翠……、江健板、宋、羅鳳登、陸哲通、陳尼、劉雅偉、胡俊、勞淑怡、宋鴻泉、……興、林夏泉。品德優勝獎：……林。

中國郵學會
選出新理事

【國際社】香港中國郵學會，前日舉行第十七屆會員大會，到會員甚衆。首由理事長張作斌、徐凱泉等，分別報告一年來之會務，財政概況，甚爲詳盡，務，在上述期內，各項會務均有正常發展，對會員服務則多貢獻，旋修改會章：㈠本港及外地會員，每年會費港幣八元（原日五元），本港學生會員照收費三元。㈡入會基金，本港及外地會員，一律收基金八元，本港學生入會基金三元。㈢增設「集郵組」，指導青年集郵，茶會後開始選舉，結果選出以下十五人爲十七屆理事：張作斌、盧元輝、吳潤波、郭述、李松柏、徐凱泉、謝溶博、李關平、謝鐵泉、湯作明、何企鎮、羅宏益、林菲渭、洪長波、戚芳芬。候補理事：……余穎佑、邱……陳偉……。

"不能用綿能托墊和針！在月事期間身體能無拘束絕對自由真令我夢想不到！這是全靠丹碧絲的簡便內用方法所賜安放之後極爲舒適簡直宛如無物穿着任何服裝均不展顯露不會有臭味發出不會泄漏被褥丹碧絲對於安放更換及用後處置均甚爲便利祇需幾秒鐘內即可辦妥可以放心沐浴可以如常工作絕不感周身不適全不用介意敬即試用丹碧絲！定的確令妳驚奇。"

丹碧絲內用月經帶備有普通及特種不同吸收性可供各藥房士多均有出售。



丹碧絲由醫生發明……現爲千百萬婦女採用

如欲試用請將姓名地址並附郵票二角寄香港郵政信箱七十號保先生藏士收即將丹碧絲試用裝一盒（用密白紙包裝）寄奉。

手腳 胸背 頸膊
酸軟痛痺

風濕內科中醫 周達文

風濕一症走及全身。係本人卅餘年臨床實驗的心得。中外醫師所不敢。於一九五一年十一月。開始登報。近竟有人抄襲我告白影射。請病者留意。風濕酒濕腫痛切痛發痛性來走痛時發時止初則易愈但多服治濕之藥抵抗力強其發愈頻至氣血既虧則痛楚成慢性更爲痛苦任你如何醫治難見效。

改用祖傳治本妙法速愈除根。

診症時間十至兩點 在旺角通菜街十二號三樓 在中環大道中一四二號二樓 副正花布街口

咳嗽傷肺
成癆更弊

大人小兒
唔駛閉翳

飲：安福樂止咳水
止咳！除痰！療肺！

請飲
金輪米酒

純正米酒
送禮佳品
華南酒莊
香港永樂街一六六號
經銷：利士...
電話：四八一七〇...

「活腦素」證實給予考試學生極大幫助。

英國沙路士伯國立醫院神經科莫利爾博士聲稱：「活腦素」能提高記憶，確對於治療腦部機能疲弱者，記憶力障害者，容易腦倦者，集中力衰退者，特別有效，其中有一青年用本藥治療之後，於一廢士的試驗獲得最高成績，未經治療前，曾作幾次應試，俱因成績低劣不能合格，據該醫學者述，治療後成績竟然增加三倍。

（最新醫學第一期）

交通版

美國華麗郵船 克利夫蘭總統號
今晨抵港泊九龍倉即晚開馬尼剌
傑克遜總統九日到翌日繞歐返美

【本報訊】美國總統輪船公司華麗客輪克利夫蘭總統號（PRES. CLEVELAND）由美國開來香港，照預定航期，今（三）日上午可能到達本埠。該輪在港寄泊九龍倉碼頭，上落客貨後，如時間趕及，擬定當晚離港，駛往馬尼剌。該輪將於本月八日上午自菲律賓返抵香港，並定即晚離港，經日本航返美國。該公司另艘環球航行貨輪傑克遜總統號（PRES. JACKSON）亦由美國開出，沿太平洋航行來香港，計程將於本月九日航抵本埠。該輪在港逗留一日起落貨後，擬定翌（十）日離港，經西貢、新加坡、非洲、繞返歐洲回航美國。

澳洲航空公司結束 新幾內亞菲島班機

【本報訊】澳洲航空公司定于七月初結束新幾內亞至馬尼剌之客運及貨運班機，該航機是一九六一年八月開始以超星座式客機飛行，每週一班，港航機編號C·O·[illegible]……

【一馬田公司系統之副主人兼首任董事長馬田氏來港，樂觀其現任……大東電報局遠東區部經理伍特夫人，於六月卅日乘印航機飛倫敦，會晤其女兒，伍特即將於屆退休假，飛倫敦與其愛女從假云。

前本港長之兒子完畢，於六月三十日乘印航機飛返倫敦。老馬田曾在遠東經商達五十年之久，現已退休云。

圖為曾在港小住之鋼琴家巴許夫人，計劃明年來港演奏。

名鋼琴家巴許夫人 計劃明年來港演奏

著名女鋼琴家巴許夫人，於去年九月開始一年度計劃前來遠東作環遊世界鋼琴演奏，行程特包括足跡遍歷澳、加、紐、非、日及馬來亞等地，最近來港小住，並於六月卅日乘印航機離港。巴許夫人表示：下一……

印航班機 時人行踪

……之旅客……

印航公司派空姐 任莉莉赴印受訓

印度航空公司派駐香港之任莉莉小姐，為該公司徵召前往孟買受訓一個月，於昨日乘印航機離港。

圖為印航公司派赴孟買受訓之任莉莉空姐。

印度航空公司四班至馬尼剌之最後一次班機今（一）日飛出，由馬尼剌飛澳洲之最後一次班機，七月三日開出。該公司設置班機因客貨不多而殊不化算，因所有澳洲至遠東班機，每星期三班，以波音七〇七V式噴射客機飛航，直接由雪梨飛香港及馬尼剌，此超星座式班機，東京，值得新幾內亞班機東來客支持，此航綫已無充分理由再繼續辦理。（本報訊）

刻時車九廣

英段客車

九龍開	到羅湖	九龍開	到羅湖	羅湖開	到九龍	羅湖開	到九龍
6:30	7:39	14:15	15:16	6:32	7:34	13:00	14:02
7:44	8:49	16:12	17:14	△:16	8:22	14:23	15:?
9:05	10:14	17:30	18:31	7:57	9:?	16:21	17:2?
10:20	11:22	18:45	19:49	9:05	10:04	17:55	18:5?
11:39	12:43	20:15	21:16	10:32	11:25	18:58	19:56
12:42	13:45	22:00	22:59	11:35	12:31	20:22	21:25
		▲22:45	23:44				

▲星期例假加開　△星期例假停開

港澳輪

大來	開	正時三午下
德星	開	時半二午下 / 時二十夜午
佛山	開	時二十夜午

今日空郵（星期二）

特信：

鴉蘭、埃及、伊朗、歐洲：信件上午八時
非律賓、門京：信件上午十時
西貢：信件上午九時

美國、新幾內亞：信件上午十時
澳洲、紐西蘭、菲洲：信件下午六時

合、成美、瑞士、羅馬、法、巴西、加：信件……（下午各時）

大陸郵件：平郵……

截郵時間

海外錢小輪

香港開　長洲綫　長洲返

香港開	長洲開
上午六時十分	上午六時
上午七時	上午七時十五分
上午八時	上午八時
上午九時	上午九時半
上午十時	上午十一時一刻
上午十一時	下午十二時廿分
上午十二時半	下午一時
下午一時	下午二時三刻
下午一時三刻	下午三時
下午二時半	下午四時
下午三時	下午五時
下午四時	下午六時
下午五時	下午七時
下午五時半	下午八時
下午六時	下午九時
下午七時	
下午八時	

香港開　荃灣綫　荃灣返

香港開　梅窩綫　梅窩返

香港開　坪洲綫　坪洲返

大埔滘開　塔門綫　塔門返

香港開　大澳綫　大澳返

香港開　南丫島綫　索罟灣返

今日來往班機

到港班機（星期二）

公司	由何處來	抵港時間
泛美	倫敦印度曼谷	下午五時一刻
泛美	三藩市東京	下午八時三刻
英航	澳洲馬尼剌	上午八時十分
英航	東京	下午一時卅五分
英航	印度	下午五時卅分
國泰	西貢	下午一時一刻
國泰	東京大阪台北	下午二時卅分
國泰	新加坡曼谷	下午二時卅五分
國航	馬尼剌	下午七時十分
澳航	東京	下午八時五十分
民航	漢城東京沖繩台北	下午八時卅五分
日航	東京沖繩	下午三時四十分
日航	新加坡曼谷	下午三時十分
發航	東京	下午二時
德航	西德印度曼谷	下午四時一刻
韓航	東京	下午四時五十分
印航	印度曼谷	下午七時廿分
菲航	馬尼剌	下午六時一刻
瑞航	東京	下午四時四十分
印尼	耶加達	上午九時卅五分

離港班機

公司	往何處去	開出時間
泛美	東京三藩市	下午六時卅分
泛美	曼谷印度巴黎	下午十時一刻
英航	星馬印倫敦	上午十一時
英航	曼谷印度倫敦	下午三時卅分
英航	東京三藩市	下午六時一刻
英航	東京	下午六時卅分
國泰	泰馬星印尼	上午九時
國泰	泰星緬印尼	下午三時一刻
國泰	馬尼剌	下午三時一刻
澳航	馬尼剌雪梨	下午九時四十分
加航	東京溫哥華	下午一時
民航	曼谷	下午九時卅分
法航	曼谷印度巴黎	下午三時
日航	東京	下午四時
德航	東京	下午五時
瑞航	曼谷非洲羅馬	下午五時四十分
印航	東京	下午八時
菲航	馬尼剌	下午一時卅分
瑞航	曼谷蘇黎世	下午五時三刻
泰航	曼谷仰光加爾各答	上午十一時
印尼	東京	上午十時廿五分

明日來往班機

到港班機（星期三）

公司	由何處來	抵港時間
泛美	倫敦印度曼谷	下午四時一刻
泛美	東京三藩市	下午八時三刻
英航	倫敦印度星洲	上午十一時五十分
英航	東京	下午一時卅五分
英航	倫敦印度星洲	下午[illegible]
國泰	東京大阪台北	下午一時一刻
國泰	印度曼谷	下午二時卅分
國泰	馬尼剌	下午二時五分
國泰	曼谷西貢	下午一時一刻
澳航	雪梨馬尼剌	上午八時廿分
民航	台北	上午十時
泰航	曼谷印度	下午三時一刻
法航	東京	下午四時
日航	東京	下午五時四十五分
發航	馬尼剌	下午一時十分
韓航	東京台北	下午七時
瑞航	漢城	下午三時十分

離港班機

公司	往何處去	開出時間
泛美	東京三藩市	下午六時一刻
泛美	曼谷印度巴黎	下午十時一刻
英航	東京	下午二時
英航	台北東京	上午十時
英航	星洲曼谷	下午 時卅五分
國泰	馬尼剌	下午一時卅分
國泰	曼谷印度	下午六時
國泰	星洲印尼	上午十時
民航	台北	下午三時五分
泰航	曼谷仰光印度	下午三時一刻
菲航	馬尼剌	下午九時五五分
印尼	耶加達	下午三時四十分
日航	東京	下午六時卅分
德航	東京	下午七時

告預船輪日出

船名	船類	西名	往何埠	日期	公司
日洋丸	貨船	NICHIYO MRRU	星洲非洲	四日	四拉多
飛魚	貨船	FLYING FISB	今晚日菲	四日	和
廣西	貨船	KWANGSI	菲西南	四日	太古
曉生	貨船	HEWSANG	山打根	四日	怡和
顯生	貨船	HEWSANG	山打根	四日	怡和
約翰	貨船	JOHN B. WATERMAN	星洲	五日	[illegible]
大發加	貨船	TRAFALGAR	日本	五日	太古
菲律濱熊	貨船	PHILIPINE BEAR	馬尼剌	五日	怡和
隅田丸	貨船	SUMIDA MARU	日本	五日	天祥
毛里斯	客船	MAURICIEN	西印非洲	五日	法國
芝沙	客船	CHITRAL	星洲歐洲	五日	大英
江源丸	貨船	GOHSHU MARU	星洲	五日	太古
哥達	貨船	BOGOTA	日本	六日	[illegible]
天大路	貨船	TINDALO	日本	六日	[illegible]
皮耶勞士	貨船	PELEUS	歐洲	六日	太古
淺間山丸	貨船	ASAKASAN MARU	日本	六日	三井
沙模士	貨船	SAMOS	歐洲	六日	天祥
芬蘭	貨船	FERNMOOR	歐洲	六日	多利
寶龍丸	貨船	HORYO MARU	星洲非洲	六日	怡和
協和丸	貨船	KYOZUI MARU	日本	六日	三井
駿河丸	貨船	SURUGA MARU	日本	六日	太古
多爾菲	貨船	DOLPHEVERETT	泰星印度	六日	多利
海平	貨船	HAIHING	山打根	六日	多利
先鋒	貨船	PIONER MING	美國	六日	多利
漢堡丸	貨船	HAMBURG MARU	歐洲	六日	香港東方
札幌丸	貨船	SAPPORO MARU	星洲歐洲	七日	天祥
威華蘭	貨船	WAIWERANG	曼谷	七日	太古
蘇丹	貨船	SUDAN	日本	七日	渣甸
奧迪克	貨船	OLDEKERK	日本	八日	[illegible]
美國郵	貨船	AMERICAN MAIL	新加坡	八日	美國
東方少女	貨船	EASTERN MAIB	星洲印度	八日	怡和
百耶士頓	貨船	BAYERNSTEIN	星洲歐洲	八日	成
建隆丸	貨船	KENRYU MARU	星洲印度	八日	森
檀香山丸	貨船	HONOLUL MARU	星洲非洲	八日	香港東方
正島丸	貨船	MASASHIMA MARU	曼谷	八日	巴拉多
施威士加	貨船	SERV AASKERK	歐洲	八日	渣甸
多摩皮兒	貨船	THERMOPYLAE	日本	八日	多利
克利夫蘭總統	客船	PRES. CLEVELANE	日本美國	八日	美國總統
格蘭威	貨船	GLENVILLE	曼谷	八日	怡和
朝照丸	貨船	ASATERU MARU	星洲非洲	十日	三井
姬路丸	貨船	HIMEJI MARU	星洲歐洲	十日	天祥
紐育丸	貨船	NEWYORK MARU	星洲印度	十日	天祥
寶洋	貨船	POYANG	星洲	九日	太古
雲華域	貨船	VAN WAERWYCK	星洲	九日	渣甸
亨力	貨船	HENRIK	山打根	九日	多利
巴拿馬丸	貨船	PANAMA MARU	日本美國	九日	香港東方
亞利桑那	貨船	ARIZONA	曼谷	九日	怡和
芬林	貨船	FERNCLIFF	曼谷	九日	多利
杜加拉	貨船	TUGELA	日本	九日	多利
明倫山丸	貨船	MEIRINSAN MARU	星洲非洲	九日	三井
吉野山丸	貨船	YOSHINOSAN MARU	星洲非洲	九日	三井
奴律麥士	貨船	KNUD MSK	日本	九日	捷成
泗水	貨船	SZCHUEN	菲洲	九日	太古
淺香山丸	貨船	ASAKASAN MARU	日本	十日	三井
利士多	貨船	NESTOR	日本	十日	太古
傑克遜總統	客船	PRES. JACKSON	星洲非洲美	十日	美國總統
海生	貨船	HOSANG	山打根	十日	怡和
瑞陽丸	貨船	ZUIYO MARU	日本	十日	怡和
三笠丸	貨船	MIKASA MARU	星洲歐洲	十日	天祥
桂林	貨船	KWEILIN	泰星西澳洲	十日	太古
御影山丸	貨船	MIKAGESAN MARU	美國	十日	三井
亞賈士	貨船	AJAX	日本非洲	十日	太古
卡素爾	貨船	CITY OF CARLISLE	日本	十日	渣甸
東海丸	貨船	TOKAI MARU	星洲歐洲	十日	香港東方
芝佐加	貨船	TIJUCA	美國	十日	渣甸
格蘭弗	貨船	GLENFRUIN	日本	十日	太古
休士頓丸	貨船	HOUSTON MARU	美國	十一	香港東方
芝本篤	貨船	TJIPONDOK	日本	十一	渣甸
西蒙士吉	貨船	SIMONSKERK	日本	十一	捷成
禮夫	貨船	RYTH LYKES	美國	十一	捷成
德薩士	貨船	TEXAS	美國	十一	捷成
斯利刺士	貨船	LEISE MSK	美國	十一	捷成
菲律賓	貨船	PHILIPPINES	歐洲	十一	捷成
東英	貨船	EASTERN SAGA	星洲印度	十一	怡和
士打利奧	貨船	STR. RIO	南美洲	十一	渣甸
東英	貨船	EASSTERN SAGA	星洲	十一	怡和
賓摩爾	貨船	BENMHOR	歐洲	十一	怡和
越南	客船	VIET NAM	越星印歐	十一	法國
飛行努力	貨船	FLYING ENDEAVOR	日本歐	十一	四拉多
威都拉	貨船	VENTURA	馬尼剌	十二	天祥
甘士頓麥士	貨船	KIRSTEN MSK	星洲印尼	十二	捷成
先鋒	貨船	PIONEER MART	美國	十二	多利
富寧	貨船	FUNING	星洲非洲	十二	太古
金寶地亞	貨船	KAMBODIA	星洲非洲	十二	太古
海華	貨船	HAUVARD	日本	十二	多利
芬士	貨船	FERNSIDE	美國	十二	多利
拿加	貨船	RAGNA BAKKE	非星西澳	十三	多利
斯雲麥士	貨船	SVEND MSK	日本	十三	捷成
蘇頓	貨船	SCHOUTEN	日本	十四	渣甸
佛羅里達丸	貨船	FLORIDA MARU	星洲非洲	十四	香港東方
哈爾多	貨船	HALLDOR	日本	十四	多利
菲律濱熊	貨船	PHILIPPINE BEAR	印度日本美國	十四	怡和
羅斯福總統	客船	PRES. ROOSEVELT	馬尼剌	十四	美國總統
廣州	貨船	CANTON	日本	十四	太古
羅拔	貨船	ROBERT	非洲	十四	多利
曹巴	貨船	CHUPRA	日本	十四	多利
國南山丸	貨船	KVNKASAN MARU	日本美國	十五	三井
吉順總統	客船	PRES. GUEZON	日本	十五	美國總統
鶴士頓	貨船	HESSENSTEIN	星洲歐洲	十五	禪臣
文德麗	貨船	MANDALAY	歐洲	十五	太古
日吉丸	貨船	NICHIREI MARU	星洲歐洲	十五	巴拉多
東景	貨船	EASTERN RANGER	泰星印	十五	怡和
漢登丸	貨船	HAMPTON MARU	美國	十五	香港東方
新加坡	貨船	SINGAPORE	非馬日	十六	多利
蒙茅夏	貨船	MONMOUTHSHIRE	星洲	十六	太古
安慶	貨船	ANKING	日本	十六	太古
高頓百基	貨船	GUDRON BAKKE	美洲歐洲	十六	怡和
峯島丸	貨船	MINESHIMA MARU	星洲歐洲	十六	天祥
希華	貨船	HERVAR	山打根	十六	多利
高麗熊	貨船	KOREAN BEAR	星洲歐洲	十七	怡和
柏度魯斯	貨船	PATROCLUS	歐洲	十七	太古
威靈頓城	貨船	CITY OF WELLINGTON	歐洲	十七	渣甸
加菲總統	客船	PRES. GAREIELD	日本星歐美	十七	美國總統
秘魯丸	貨船	PERU MARU	美洲	十七	太古

告預船輪日入

船名	船類	西名	由何埠來	日期	公司
大發加	貨船	TRAFALGAR	歐洲	四日	太古
約翰	貨船	JOHN B. WATERMAN	美國	四日	[illegible]
江源丸	貨船	GOHSHU MARU	星洲	四日	太古
菲律賓熊	貨船	PHILIPINE BEAR	馬尼剌	四日	怡和
哥達	貨船	BOGOTA	美國	五日	西
天大路	貨船	TINDALO	印尼	五日	[illegible]
先鋒	貨船	PIONER MING	美國	五日	多利
皮耶勞士	貨船	PELEUS	日本	五日	太古
協和丸	貨船	KYOZUI MARU	新加坡	五日	三井
隅田丸	貨船	SUMIDA MARU	日本	五日	天祥
淺間山丸	貨船	ASAKASAN MARU	日本	五日	三井
沙模士	貨船	SAMOS	日本	五日	天祥
芬蘭	貨船	FERNMOOR	美國	五日	多利
寶龍丸	貨船	HORYO MARU	日本	五日	怡和
威華蘭	貨船	WAIWERANG	曼谷	五日	太古
多爾菲	貨船	DOLPHEVERETT	日本	五日	多利
海平	貨船	HAIHING	日本	六日	太古
寶洋	貨船	POYANG	日本	六日	太古
札幌丸	貨船	SAPPORO MARU	日本	六日	天祥
亨力	貨船	HENRIK	山打根	六日	多利
東方少女	貨船	EASTERN MAID	日本	六日	怡和
漢堡丸	貨船	HAMBURG MARU	新加坡	六日	香港東方
蘇丹	貨船	SUDAN	日本	七日	渣甸
奧迪克	貨船	OLDEKERK	日本	七日	渣甸
安慶	貨船	ANKING	澳洲菲島	七日	太古
百耶士頓	貨船	BAYERNSTEIN	日本	七日	禪臣
建隆丸	貨船	KENRYU MARU	日本	七日	森
檀香山丸	貨船	HONOLULU MARU	日本	七日	香港東方
正島丸	貨船	MASASHIMA MARU	日本	七日	巴拉多
施威士加	貨船	SERV AASKERK	日本	七日	渣甸
多摩皮兒	貨船	THERMOPYLAE	日本	七日	多利
格蘭威	貨船	GLENVILLE	日本	七日	怡和
美國郵	貨船	AMERICAN MAIL	美國	七日	美國
姬路丸	貨船	HIMEJI MARU	日本	七日	天祥
紐育丸	貨船	NEWYORK MARU	日本	七日	天祥
朝照丸	貨船	ASATERU MARU	日本	七日	三井
海生	貨船	HOSANG	日本	八日	怡和
巴拿馬丸	貨船	PANAMA MARU	日本	八日	香港東方
芬林	貨船	FERNCLIFF	美國	八日	多利
杜加拉	貨船	TUGELA	美國	八日	多利
克利夫蘭總統	客船	PRES. CLEVELAND	馬尼剌	八日	美國總統
賓麥杜	貨船	BENMACDHUI	歐洲	八日	怡和
明倫山丸	貨船	MEIRINSAN MARU	日本	八日	三井
桂林	貨船	KWEILIN	日本	八日	太古
吉野山丸	貨船	YOSHINOSAN MARU	日本	八日	三井
雲力	貨船	VAN NECK	星西印	八日	渣甸
淺香山丸	貨船	ASAKASAN MARU	日本	九日	三井
亞賈士	貨船	AJAX	歐洲	九日	太古
傑克遜總統	客船	PRES. JACKSON	美洲日本	九日	美國總統
東英	貨船	EASTERN SAGA	新加坡	九日	怡和
瑞陽丸	貨船	ZUIYO MARU	日本	九日	怡和
三笠丸	貨船	MIKASA MARU	日本	九日	天祥
御影山丸	貨船	MIKAGESAN MARU	日本	九日	三井
芝本篤	貨船	TJIPONDOK	日本	九日	渣甸
亞利桑那	貨船	ARIZONA	美國	九日	怡和
東英	貨船	EASSTERN SAGA	新加坡	九日	怡和
卡素爾	貨船	CITY OF CARLISLE	日本	九日	渣甸
東海丸	貨船	TOKAI MARU	日本	九日	香港東方
芝佐加	貨船	TIJUCA	美歐非星	九日	渣甸
格蘭弗	貨船	GLENFRUIN	日本	十日	太古
士打利奧	貨船	STR. RIO	日本	十日	渣甸
富寧	貨船	FUNING	日本	十日	太古
休士頓丸	貨船	BHUSTON MARU	日本	十日	香港東方
西蒙士吉	貨船	SIMONSKERK	日本	十日	捷成
禮夫	貨船	RYTH LYKES	美國	十日	捷成
賓摩爾	貨船	BENMHOR	日本	十日	怡和
奴律麥士	貨船	KNUD MSK	日本	十日	捷成
斯利刺士	貨船	LEISE MSK	歐洲	十日	捷成
東英	貨船	EASTERN SAGA	新加坡	十日	怡和
芝文定	貨船	TJIMEN TENG	台北	十日	渣甸
蒙茅夏	貨船	MONMOUTHSHIRE	日本	十日	太古
菲律賓	貨船	PHILIPPINES	馬尼剌	十一	捷成
利士多	貨船	NESTOR	日本	十一	太古
越南	客船	VIET NAM	日本	十一	法國
飛行努力	貨船	FLYING ENDEAVUR	美歐非星	十一	四拉多
德薩士	貨船	TEXAS	美國	十一	捷成
先鋒	貨船	PIONEER MART	美國	十二	多利
佛羅里達丸	貨船	FLORIDA MARU	日本	十二	香港東方
金寶地亞	貨船	KAMBODIA	日本	十二	太古
拿加	貨船	RAGNA BAKKE	美國	十二	多利
蘇頓	貨船	SCHOUTEN	新加坡	十二	渣甸
海華	貨船	HAUVARD	美歐非星	十二	多利
芬士	貨船	FERNSIDE	美歐非星	十二	多利
曹巴	貨船	CHUPRA	日本	十二	多利
東景	貨船	EASTERN RANGER	日本	十三	怡和
甘士頓麥士	貨船	KIRSTEN MSK	日本	十三	捷成
斯雲麥士	貨船	SVEND MSK	印度星洲	十三	捷成
廣州	貨船	CANTON	日本	十三	太古
羅拔	貨船	ROBERT	日本	十三	多利
威都拉	貨船	VENTURA	日本美洲	十三	天祥
哈爾多	貨船	HALLDOR	日本	十三	多利
菲律濱熊	貨船	PHILIPPINE BEAR	馬尼剌	十三	怡和
蘭尼	貨船	RANEE	印度星洲	十三	多利
國南山丸	貨船	KVNKASAN MARU	日本	十四	三井
吉順總統	客船	PRES. GUEZON	馬尼剌	十四	美國總統
新加坡	貨船	SINGAPORE	日本	十四	多利
希華	貨船	HERVAR	山打根	十四	多利
鶴士頓	貨船	HESSENSTEIN	日本	十四	禪臣
文德麗	貨船	MANDALAY	日本	十四	太古
日吉丸	貨船	NICHIREI MARU	日本	十四	巴拉多
羅斯福總統	客船	PRES. ROOSEVELT	美國	十四	美國總統
漢登丸	貨船	HAMPTON MARU	美國	十四	香港東方
高頓百基	貨船	GUDRON BAKKE	澳洲星洲	十四	怡和
芝利華	貨船	TJILUWAH	日本	十五	渣甸
威靈頓城	貨船	CITY OF WELLINGTON	日本	十五	渣甸
柏度魯斯	貨船	PATROCLUS	日本	十五	太古
希利奧	貨船	HELIOS	日本	十五	捷成
峯島丸	貨船	MINESHIMA MARU	日本	十五	巴拉多
高麗熊	貨船	KOREAN BEAR	日本	十六	怡和
保士雲	貨船	BOISSEVAIN	南美洲非洲	十六	渣甸
布力干沙	貨船	BRECONSHIRE	歐洲	十六	太古
奧朗西	貨船	ORONSAY	日本	十六	鐵行
加菲總統	客船	PRES. GARFIELD	美國日本	十六	美國總統
秘魯丸	貨船	PERU MARU	日本	十六	太平
阿利近丸	貨船	OREGON MARU	日本	十六	太平
布魯蘭高地	貨船	BROOKLYN HEIGHTS	美歐非星	十七	和
伊莉莎伯萊士	貨船	ELIZABETH LYKES	美國	十七	捷成
烟台	貨船	CHEFOO	西澳星洲曼谷	十七	太古
照川丸	貨船	TERUKAWA MARU	日本	十七	太平
利亞特士	貨船	LAERTES	歐洲	十七	太古
老撾	貨船	LAO	非洲星洲	十七	國來
德因	貨船	TREIN	美國	十七	捷成

今日出入口輪船

入口船

船名	西名	由何處來	公司	停泊處	抵埠時間
飛魚（貨）	FLYING FISH	日本	和	A	上午
芝沙（客）	CHITRAL	日本	大英	九龍倉碼頭	上午八時
克利夫蘭總統（客）	PRES. CLEVELAND	日本	美國總統	九龍倉碼頭	上午
毛里斯（客）	MAURICIEN	日本	法國	A	上午
日洋丸（貨）	NICHIYO MARU	日本	巴拉多	A	上午

出口船

船名	西名	往何處	公司	停泊處	開船時間
美利納（貨）	MERINA	英國	南洋	B	下午
蘇山麥士（貨）	SUSAN MSK	日本	捷成	B	上午十一時
嘉利班（貨）	GARRY BANK	非洲	和	B	下午
利華古遜（貨）	LEVERKUSEN	日本	成	B	下午
雷斯克利夫蘭（貨）	PRES. CLEVELANI	馬尼剌	美國總統	九龍倉碼頭	午夜
沙拉麥士（貨）	SALLA MSK	日本	捷成	B	下午
昌達（貨）	CHANDA	山打根	怡和	B	下午
興生（貨）	HINSANG	日本	怡和	B	下午
馬奎塞（客）	MARQUISIEN	日本	法國	B	下午

印華輪船公司
The Indo-China S. N. Co., Ltd.

顯生　直放山打根　七月三日收貨即日開行
曉生　直放古達　七月三日收貨五日開行
東美　往新加坡、檳城、仰光、吉打、石叻　七月七日收貨八日開行
浩生　往山打根、外坤　七月九日收貨十日開行
東英　往函館、大阪、青島、七姑　七月十日收貨十一日開行

電話：香港三一四五八　九龍五三〇一五

總經理怡和公司啓

法國郵船公司

M.M. 萬噸新型快郵船「萬里新」S/S "MAURICIEN"（十八海哩）

直往小呂宋，西貢，北非，倫敦及歐洲各埠

七月三、四、五日落貨　五日下午開行

客貨由鍋鑪寄移至太子行地下本公司辦理接洽

雪廠街五號B　電話：37346　28551　25521

法國郵船公司啓

日本郵船公司

天祥洋行代理

隅田丸 "SUMIDA MARU" 七月五日開往神戶、名古屋、橫濱

札幌丸 "SAPPORO MARU" 七月七日開往星架坡

紐育丸 "NEWYORK MARU" 七月八日開往星架坡

姬路丸 "HIMEJI MARU" 七月八日開往星架坡

三笠丸 "MIKASA MARU" 七月八日開往星架坡

路經：七月十日開往石叻、庇能、司倫坡、孟買、吉地港、古提巴、伯爾林、巴斯拉、哥林沙。

欲搭客付貨請到本公司接洽　德輔道中二九一號　電話四四一五五一

代理處　省僑　合記公司啓

我參加亞運選手定八十二人

將參加十一個項目

游泳亦正式列入將派三人

【台北二日中央社電】中華民國將派計八十二名運動員，參加今年八月在耶加達舉行的第四屆亞洲運動會。中國今年將參加十一個運動項目，計舉重四人，射擊三人，拳擊七人，足球二十人，男子排球十二人，乒乓六人（男子四人女子二人），籃球十二人，田徑六人，網球四人（男女各二人），羽球五人，游泳三人。以上參加項目及人數，是由今天下午舉行的中華民國參加第四屆亞洲運動會籌備委員會第三次常務委員會議通過的。（編者按：較早以前，排球、游泳，係列為將選參加項目，但現定排球十二人，游泳三人，是則該兩項亦列為正式參加項目。排球入選，早已產生，但游泳仍未選入。據聞該兩項目參加經費，早經決定由全國排球委員會，及全國游泳委員會，自行分別負責。但將來是否不變，在此電文中，未有加以說明）。

我亞運足球隊遠征 七日晨出發

各站賽程業已編定

黃志強因事不隨隊

【本報訊】昨晚我亞運足球隊管理當局宣佈：「國腳」定本月七日上午九時，乘國泰班機首途遠征，約于八月廿一日抵印尼出席亞運。遠征首站為西貢，共賽三場，賽期為七月七、八及十一日，十四日在順化賽一場，十五日到堤岸作一場比賽，然後于十七日赴泰國賽三場。星加坡的兩場比賽為廿七及廿八日舉行，因為廿七日擬在馬來亞作賽一場關係，日昨經決定星加坡，擬將原定廿七、廿八兩天賽期，改爲廿八及廿九，能否如願，尚待星方答覆。卅日至八月十八日，在北婆羅洲作賽七場，第一場賽期是卅一日，第二場是八月一日，二日到山打根，排定兩場賽期，是八月四日、五日、七日（星期二）進軍斗湖，八日比賽一場，十一日到[illegible]，十一日作一場比賽，十四日到古晉，十八日作最後一場。「國腳」在北婆羅洲七場賽事完畢，決定於八月廿日離開古晉轉往星加坡乘機飛耶加達。

又訊：黃志強因事，不能隨「國腳」遠征，預算八月廿一日飛印尼歸隊。（國）

……，負責指揮集訓的李惠堂，因事須先行告退，只有各人自由操練至七時許始行散隊，正式集訓今天才開始。

李惠堂昨日在第一「國腳」自由操練之前，先召集各人作簡短致詞：大意謂本屆亞運會的主辦國印尼，對于足球比賽一項，將採取世界盃足球賽辦法，初賽分四組進行，得出線者，將作淘汰賽。由于參加比賽隊數所限，將來四組中有四隊編成一組，亦有三隊編成一組，被編在三隊一組者，自然是較爲便宜。中華民國、韓國、以色列及印尼等四國，分別被列爲第一、二、三、四種籽隊。現在韓國宣告退出，緬甸可能補排印度代替韓國，爲第二種籽隊。由于印尼氣候較熱，賽程又密（倘能從得決賽，要十天內要作六場比賽），況且我國已蟬聯兩屆亞運足球錦標，參加比賽國家，自然均以吾人為「假想敵」，故預料吾人要蟬聯三屆亞運錦標必然較過去的兩屆爲艱苦，深盼各人能提高情緒，即使平日亦須多作自我鍛煉，尤須檢點生活，加強體力的鍛鍊。雖然此次集訓僅得數天，吾人亦須對此短暫時間加以珍惜云。（國）

印尼排球隊昨敗於昌華

昨晚伊館由印尼排球隊，先後出師與昌華隊交鋒，結果昌華又以三比二擊敗印尼隊，計開廿一比十八，十八比廿一，廿一比十六，十三比廿一，廿一比十七。

·圖片說明·我國參加亞運足球隊，昨日初次集訓，圖爲李惠堂對球員講解集訓應注意事項。（本報記者戊攝）

亞運隊球員今晚接受款宴

華協足聯今晚設宴餞行

【本報訊】本港僑界為中華民國參加亞運的「國腳」，今（三）日在南華球場繼續舉行第二次集訓，時間由下午五時至下午七時。華協及足聯兩會，以「國腳」行將離港出發遠征，定今晚假金龍酒家設筵款送，屆時並舉行授旗禮。昨（二）日各「國腳」在南華球場作首次集訓，到場集訓者僅得十二人，計有郭錦明、鄧國榮、李曾威、虞松、黃文偉、郭有、張江、羅北、李國強等。

昨首挫南華

美歸主籃球隊今再戰港聯

【本報訊】美國歸主籃球隊，昨晚以廿二分勝南華，客隊今夕再開上九龍伊利沙白青年館，與港聯隊對抗，仍於八時四十五分開賽。序幕戰，七時半，乙組友誼賽，中健對黑虎。門券分為二元四毫，及一元二毫兩種，歸主隊於今夕球賽中場休息時，將作佈道。

又港美籃球賽第一次，昨晚在修頓球場舉行，此場球賽號召力甚強，近台四座均告滿，美國歸主隊以廿二分勝南華。序幕戰友誼賽，南國以六十三比五十一勝鯉城。歸主隊於昨晚半場休息時，在球場內佈道，教練居奧杜（音）即歐德證）表示，此次來港比賽，深表欣悅，並謂對香港球員黃君（可能爲指該國二）的球技品德，力讚揚，客隊教練並感謝香港愛好籃球的盛情，給予該場的人士，繼而全隊合唱聖詩，旋由球員馬迪臣，甘寧演相繼傳教。昨晚的球賽，歸主隊的最大距離，爲七十九比五十二，相差達廿七分。至於南華，昨役亦有良好表現，在身材不如人的情勢下，採用彈地傳球，實屬明智之舉。以乙安其將爲全隊靈魂，南華各將的演出，妙到毫巔，李梅生、謝銘康的表演，亦頗有水準演出，黃興業、鍾耀洪亦頗得……上半場歸主領先四十三比卅八，下半場[illegible]。

雙方陣容如下：（歸主）甘寧演、鮑維路、馬迪臣、嘉德林、鍾禮利、（南華）李梅生、乙安、謝銘康、黃興業、鍾耀洪。

今日舉行祝捷會

校長并歡宴選手

【本報訊】新界柏雨中學，平素皆致嚴密監督，凡就讀該校學生，在學術科均能平衡發展，而且成績優異，頗獲社會人士贊許。在去歲參加會考者，能獲全港成績最優異冠軍，凡參加港區及新界區體育運動者，多能獲冠軍，今年五月份附小參加元朗區小學組遊戲賽已獲全場冠軍，最近元朗區小學組乒乓賽，女子組又獲冠軍。該校長梁[illegible]認為小學在一學期內，能獲兩大冠軍，殊難能可貴，特於今（三）日上午十時，在該校禮堂舉行祝捷會，晚上設宴招待運動員，并柬邀全體同事參加，藉資鼓勵云。

公開水球聯賽

【本報訊】全港公開水球聯賽，今日下午六時半，硬火重燃，有一場假銅鑼灣政府泳池上演，由中青對陸軍。中青前鋒有郭佩璠、張仲堯、范達夫，門將王正權，新秀[illegible]，後衛完整，攻守力並均較陸軍，中青可望再度擊敗陸軍。雙方陣容錄后：（中青）范達夫、劉瑞麟、陳波、王仲平、張錦國、黎威……（陸軍）[illegible]

元朗昨補選執委

足球部去年虧損達五萬元

本屆組班先撥萬元作經費

【本報訊】元朗區體育會，於昨日下午四時半，在該會會所召開特別同人大會，會長袍利沙灘涉及英，副會長戴東修未暇出席，由主席陳照奎主持，此次特別同人大會之召開，由於有當選前事（即執委）五人辭職，經同時接有會員卅人聯名請求召開，故有此會議。主席陳照奎宣佈以上理由後，並將會議程作報告，而當選之昭、李松、沈孩侯、郭官有四人聯名辭職，[illegible]振球亦以認爲理由辭職，決議照准，補入陳永東、陳俊、鄺國理、文桂枝、鍾逸傑五人爲執事，全部當選執事廿一人爲：蔣聿修、郭佩琨、陳日新、鍾逸傑、鄺國理、陳照奎、龍天發、郭乃文、文桂枝、郭冠章、梁名德、梁榮、朱亨、郭錦南、文官好、陳永東、陳俊、陳茂、趙玉鉅、鄧英武、郭炳全。鄧英武提議增加贊助人名額，新界民政署長區崇榮，應爲本會贊助人，決議通過去函邀請。郭錦南提議聘請利沙、程振球爲名譽會長，榮衿成通過。郭乃文提議將本屆足球部盈虧報告，郭炳全報告稱：足球部去年共用去款項十一萬餘元，收入六萬元，赤字五萬元，除支比對收入……心者捐助二萬五千元，除熱心外，欠數二萬五千元，應如何辦理，決議所欠之款，商議辦法，由下屆逐漸歸結。郭乃文提議，目前各會組班如火如荼，本會組班，不容遲緩，須知無糧不聚兵，應如何決定案，眾決議先請郭炳全公佈其已商洽之陣容，郭炳全即作如下之報告：……陣容列出後，決議由會方先借與足球部一萬元作爲組班經費，其餘爲職員……（進）

洗雅各否認

再與陳志剛

【本報訊】南華統師洗雅各，昨否認外傳再與陳志剛上山了，他表示，南華不再準備人上山了，亦國籍材與趙若可，下屆是可派用場的。不過，另一方面消息，陳志剛則切望能夠重返南華効力，甚至減低車馬費亦不計，所以，未有決定加盟何隊。（進）

德明書院水運大會圓滿結束

（火）德明書院舉辦之第一屆水上運動大會，昨日上午十時，在九龍啟德東方游泳場舉行決賽，直至十二時，由大會主席陳樹桓主持閉幕禮，及致謝詞，繼由盧氏夫人主持頒獎及演說後，即由該校外文系女同學香港小姐鄒[illegible]獻花，大會即宣告圓滿閉幕。茲將昨日各項決賽名次列后：

㈠男子一百公尺自由式：石嘉保、鄧承康、黎偉文。
㈡男子一百公尺背泳：葉炳全、趙仕儀、陳文展。
㈢男子五十公尺蝶式：葉炳全、黎偉文、呂沛榕。
㈣男子一百公尺蛙式：黎偉文、呂沛榕、何世安。
㈤男子二百公尺蛙式：呂炳榕、林坤乘、郭光遠。
㈥男子四百公尺自由式：石嘉保、葉沛全、何錫祺。
㈦學會際四百公尺自由式四人接力：外文學會、海事學會、海洋學會。
㈧學會際二百公尺四人四式接力：外文學會、土木工程學會、海洋學會。

元朗足球隊擬下月訪台

【本報訊】元朗區體育會足球隊，擬乘歐洲比賽期間，遠遊中華民國之台灣，昨由郭炳全、曾森昭、梁榮、朱亨等發起，決定八月中旬或下旬，[illegible]球員。現經籌備經已成熟，決去函全國足協洽商。（火）

足聯會改選

今推選會長

【本報訊】華人足球聯會第十五屆會員同人大會，定今（三）日下午七時，假銀龍酒家召開，屆時主要議程為推選第十六屆會長一人，副會長兩人，及核數員一人。據悉：此數職位人選大致均無變化，余園泉、張錦添、鍾錦泉及黎頌賢，將可分別蟬聯。關于足聯的主席，副主席，總幹事，司庫等職人選，則待新任會長定期召開首次執委會時，始行推選。截至昨日止所獲得的消息，總幹事及司庫兩職，郭泰全、余錦泉可分別順利蟬聯，雖然支持何忍墨連任者大有人在，可是亦有不少鄰會推荐生出而競選，目前推荐生且稍佔優勢。至于將來情形如何，仍有待事實之演變。茲將今天足聯同人大會議程如下：㈠報告一年來會務概況；㈡追認上屆會員週年大會議案；㈢追認一九六一年五月一日至一九六二年四月底止收支總結表；㈣通過本會章程；㈤公選第十六屆會長（一人），副會長（二人），核數員（一人）（由余會長）……人大會舉行之前，召開會議。

又訊：足聯籌辦的最後四強決賽，已定于七日在南華球場展開，聯賽小組爲討論一切決賽有關事宜，特定今（三）日下午六時開會。

亞運閉幕後 泰足球隊來港訪問

（國）【曼谷二日電】[illegible]

陽明中學招生
—附屬小學暨幼稚園—
一、班級：（一）新制中學一年級新生暨二年級轉學生（二）小學一年級新生暨各級插班生，幼稚園初高級班。
二、報名日期：即日開始報名。
三、開學日期：八月五日
四、獎助學金：凡家境清貧，品學兼優之學生得申請助學金
五、校址：旺角亞皆老街35至37號（百老滙戲院斜對面）
△簡章備索▽
董事長：陳樹桓
校長：馬紹濱

嶺英招生
本校招考高中、新制中學一至三、暨附小、幼稚園各年級男女新生及轉學生。試期：七月廿一日（星期六）下午一時半起。報名：即日開始。校址：銅鑼灣恩平道。電話七六〇五八
三。（圖章備索：代派處：灣仔軒尼詩道東方書局）
監督兼校長洪高煌　副校長洪德身洪錫惠

錦田伯裘英文中學
招生 F.1,2,3,4
入學試：七月廿三
校監：鄧乾新　校長：盧家炳

WINSTON COLLEGE
允成英文中學 招男女生
班級：小學六年級至大學預科高級。F.5已呈准教育司，明夏參加會考，大學預科生由本校保送投考港大倫大。
報名：即日開始。攜帶報名費二元，二寸照片二張，上午十時至下午六時至本校辦理（星期日休息）。○西區般含道巴丙頓道允成書院，中區德輔道中安樂園大廈香港圖書文具公司，九龍彌敦道六十四號辰衡圖書公司，亦可報名。
考試：七月十六日。考中英數三科，低級數學，用中英文出題。F.5及F.6得根據過去一年學業成績編班，准予免考。
簡章：本校及代本校辦理報名各處以外，下列各處亦可索取：香港威靈頓街勵志書店及荷里活道世界書局，九龍金巴利道香港大學書店及世界書局。
校址：北角繼園台（由北角街坊會對正電照街直上）電話七〇二六一五
校舍宏敞，設備完全，大實驗室，四十人用，校風優良，管教嚴謹，各科並重，品學兼顧，校譽卓著，宗旨純正，教育權威，無不推重
徵聘各科教師　本校下學期擴充班級，擬增聘F.6—F.5及其他班級各科經驗良師，願忠誠服務教育者，請將詳細履歷及證件寄本校或允成書院（勿附證件）。
校長 葉達卿 香港大學文學士 哈佛大學哲學博士 巴黎政治學院院士

THOMAS'EVENING SCHOOL OF GREGG SHORTHAND
立案 多馬速記夜校招生
校址：堅尼地道七號聖若瑟書院（十二號A巴士可抵達）
級別：五個月畢業，除本校頒發文憑外並保薦參加本年十二月在本港由教育司主考英國速記學會考試，上課時間逢星期一，三，五，下午七時半至八時半
學費：每月三十元報名時繳交
報名日期：七月四日至五日每日下午五時半至七時請攜備照片一張
開課日期：七月六日
校長莫昌年

美華學校招生
班級：小學暨幼稚園各級
試期：七月七日上午九時
開課：九月一日
校址：樓梯街五號
校長顏君裕

東南無線電專科學校招生
科別：（一）無線電及電視工程全科（二）高級電視工程科（三）無線電報務科新生
試期：七月廿二日　電話：五三九五二
校址：洗衣街五三至五九號
校長鄺文熾

立案 聖思日夜英專 全校冷氣設備
招日夜字母拼音班至F.4新班（各級均有四人教授）旺角彌敦道六七二—六七四號三樓（即新華戲院右側）

培眞日夜英專 全校冷氣設備
招日夜字母拼音班至會考班另加設九時卅分夜班（各級均有四人教授）旺角彌敦道七〇七—七〇九號（即鄧氏大廈斜對面）電話：八〇二〇七二

納氏英文夜校招生
班級：初學ABC新班 P.5至F.5會考班
校址：九龍亞皆老街98A

九龍英文書院招生
英文中學：由中一至中五即F.1—F.5
英文小學：由小五至小六即P.5—P.6
下午小學：由小一至小六即P.1—P.6
報名由即日開始　試驗七月廿二日上午九時
校址油蔴地吳松街144—148號電話62906 139—141
夜學增設英文中一（F.1）英文算術補習班

大同會計商業日夜專科招生
會計科：中文組：簿記、會計、成本會計、銀行會計。英文組：簿記、會計（考L.C.C.證書）。
商科：商業英文、實用珠算、商業組織與管理。
校址：九龍彌敦道五八零號C.D.F五樓
開課日期：七月三日　電話：五三三零六號
校長[illegible]

中華民國政府立案 九龍華商會計專科日夜校招生
校址：旺角通菜街一〇一二號
（甲）一年制：高級會計專科。（乙）二年制：會計專科本部。（丙）選修科：中文部—簿記、會計學、高級會計；英文部—簿記、銀行會計、成本會計、會計學、高級會計（參加L.C.C.考試）
七月三日新班上課
電話：[illegible]

政府津貼 基督教 王肇枝中學招生
英文部：F.1（10名）F.2（2名）F.3（2名）F.4（10名）
中文部：一中（10名）二中（3名）三中（5名）高一（2名）高二（2名）高三（10名）
報名日期：七月三日至七月十日（例假休息）
手續：繳交報名費一元，半身相片兩張，出生紙及成績證件。
學費：全年學費60元分十期繳交，如家境清貧者可向本校申請免費
校址：新界大埔（大埔消防局側）電話：八八[illegible]
校監：萬國芳　校長：馮銳韶

賢德中英文書院
△擴班招生▽
英文中學：F.1—F.4（明年增辦F.5會考班）
英文小學：P.1—P.6　幼稚園：甲乙班
中文中學：中一—中三
中文小學：小一—小六　幼稚園：甲乙班
報名：即日起　考期：七月十六日上午十時正
校址：正校九龍城界限街183—185號　分校九龍城界限街173號　電話：八二一四九五 八二二四二九
監督：王淑安　校長：關雲英

三育中學
清水灣正校（寄宿學校）招生
班級：小學五、六年級，中學初一至高二
報名：（1）九龍界限街52號旺角分校（2）香港跑馬地黃泥涌道17號愉園分校（3）清水灣正校
考期：七月九日（星期一）上午九時起
試場：九龍界限街五十二號三育中學旺角分校
校長：楊健生
旺角分校招生
班級：幼稚園至高中二（小六及中二除外）
報名：即日起（星期六除外）每日上午九至十二時，下午二至五時
考期：七月十一日（星期三）上午九時起
地點：九龍界限街五十二號　電話812501
校長：羅慶蘇

ST. GABRIEL MIDDLE SCHOOL
聖嘉伯烈英文書院
創校招生
創校宗旨：本校以發揚基督精神及以純正教育方法培育青年為宗旨，一切管理力求嚴密，師資優良，設備完善。
招收班級：中學部上下午班FORM 1—FORM 3. 小學部PRIMARY 5—PRIMARY 6.
（本校明年繼續辦 FORM 4 並準備參加本港教育司署舉辦畢業會考）
英文專修夜校及英文補習班同時招生。
報名日期：即日開始（每日上午九時至下午六時）
考試日期：七月七日下午二時
校址：九龍嘉林邊道三—3A號（電話：827527）
本校徵聘中小學各科經驗教師待遇從優有意應徵者請附同履歷表寄本校合則約見
贊助人：何明華會督　監督：張陳儀貞MBE　校長：蕭祖用博士

候寄米出清後米市漸復正常

昨市場買賣增多成交約七千包　泰米價仍堅硬大陸米反告跌價

【本報訊】本港二、三船米商積存之逾期候寄米卅餘萬包，於上週末已全部出清，雖然所欠米糧價項，尚須分期攤還，但二船商於錄成出清貨目的後，買意稍爲轉濃。昨（二）日亦可說爲出清候寄米後之第一日開市，故投交已漸復常態。是日大陸米貨船特多，泰米開船亦有多宗，整日成交六、七千包。所成價格，除泰米漲縮微升，每担漲三、四毫外，大陸米因拋出者多，其價反跌，每担降三數毫。茲將是日成交價誌錄如下：……

據米行中人云：在過去二、三月來，本港米市變動甚大，自當局限令五月十七日以來，前積存候寄米於六月底全部出清後，淡市已逾一月之久，現在積存候寄米既然出清，則今後米市，自可漸復正常。加以當局限二船商，今後購入米糧，必須如期於三十天內結賬出倉，不能諉詞拖延，故預料米市不致再有多大波動。（日）

台現存充足外滙消費品如常進口

預料下半年外銷將更樂觀

【本報訊】台北航訊：目前本省部份工業產品外銷雖然遭遇困難，但是另外若干種產品仍在增加輸出中，預計下半年外銷情形將繼續展開，何況外滙現寸，迄本月止，仍維持在七千餘萬美元水準，足可維持三個月進口，並沒有追……

雜貨市本淡

金邊油蔥豐收價跌　台灣涼果交投尚暢

港棉紡工業已續呈好轉

下半年業務可望轉安定

六月總結　金鈔市微波盪漾

印尼國營機構向外大購貨品

以應年底之需及充實市場　港星印貿易短期內將活躍

瓜菜來源漸多鮮魚部份價昂

東亞銀行旺角分行定七日開幕

該行近年業務呈現穩健進步　開戶最低金額修訂爲一千元

【本報訊】創立於公元一九一八年之本港東亞銀行，爲增強對九龍工商界服務起見，其自建旺角分行行址，經已落成，定期七月七日開幕。查東亞銀行有限公司係本港華資銀行中資格最老之一家，……

荔園
九龍・荔枝角
大人六毫小童三毫半
門口直達巴士6號B號C號D號12號12A號
十二週年紀念

時代的最前鋒（先驅）NYLEX*

NYLEX 是用東麗・尼龍織成的尼龍織品，風格優雅，輕柔耐穿。品質優良，種類繁多，是 NYLEX 東麗・尼龍織品的特徵。

從尼龍原料的生產，到織成衣料，都是享譽世界的合成纖維製造廠——東洋麗絨股份公司一手完成，所以它的品質，絕對保證優良，舉世無匹。

NYLEX 的織品，種類繁多；有適宜做披肩的東方縐綢，可以做中國旗袍的緞，皺紋永遠不會消失的泡々綢（唯有 NYLEX 纔具此特點）華貴的織錦緞……樣樣俱全，並且織法，厚薄，花樣，各有不同，請你任意選擇你最喜歡的NYLEX來做最適宜你風格的漂亮衣服。

*NYLEX做爲尼龍織物的商標。

如欲知詳細，請從速問洽　尼龍代理　泰隆有限公司
香港干諾道中八十四號　電話 48131, 49925, 49509, 49510

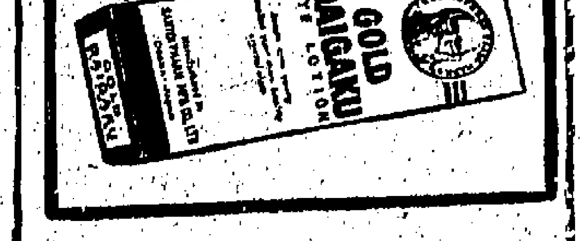
Toray　日本最大化學纖維製造廠家　東洋麗絨股份公司
總公司：東京・三井大廈　電報掛號：TOYORAYON TOKYO
大阪辦事處：大阪・三井大廈　電報掛號：TOYORAYON OSAKA
電報掛號：TOYORAYON BANGKOK

金牌 大學眼藥

牌子最老・風行全球・日日研究・日日進步

新出品金牌大學眼藥含有眼睛不可缺少的營養要素（CHONDROITIN）更配合其他多種特效藥製成是挽救人們眼疾的唯一救星。

每天早晚連用數滴立即消除眼病保持眼睛健康。



「糊塗軍人」的男女主角占克頓和寶娜柏爾姆絲。

糊塗軍人

曾在「姊妹春光」「王老五天堂」「糊塗軍事秘密」拍了的占克頓，寶娜柏爾姆絲又再度合作，在「糊塗軍人」裡以男女主角姿態出現，[illegible]

本片內容[illegible]，打扮，小狗會發官威，錯兒大發脾氣，特寫鏡頭，和男女演員的諧趣動作，幽默對白，成爲一張相當成功的喜劇影片，是美商在一九六二年的較佳出品。

電懋古裝片 珍珠淚

過去半年多來，電懋特別致力於古裝片的攝製工作，一連拍攝了三部古裝故事片，這是電懋將來傾力攝製一部古裝文藝巨製作好準備工作的緣故。然而，這三部古裝新片就是「洚水奇緣」、「珍珠淚」及「花好月圓」。

上述三片，是由電懋旗下的所有生且分別扭綱主演，這三部新片的拍攝工作，早已先後完成，而且電懋發行局亦決定，在製片與發行兩方面工作配合前進，將最近製成的三部古裝片出品現在，連續推出獻映，「洚水奇緣」、「花好月圓」兩片，[illegible]「珍珠淚」[illegible]

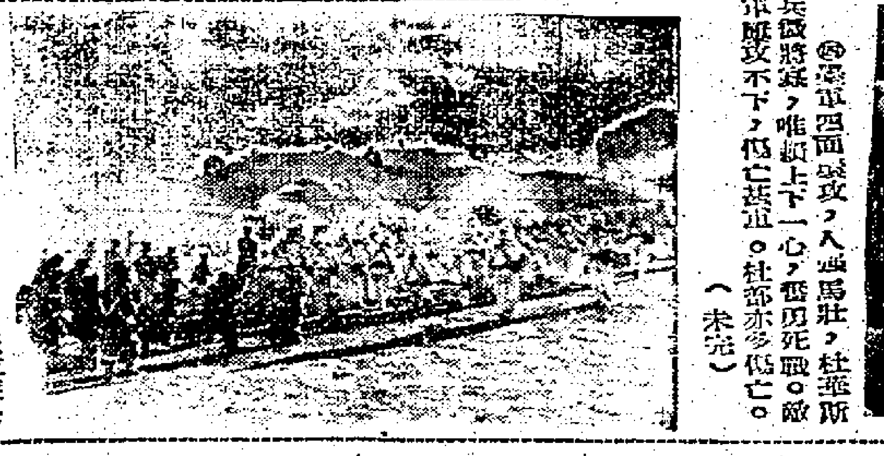
「珍珠淚」是由尤敏與雷震擔任男女主角，該片的一大特色，是以越曲歌唱演出，片中有的是一個神話故事。而且，尤敏在這新片裡一人分飾兩個角色，一個是[illegible]神之女；另一個是[illegible]門千金。故事敘述一對仙凡情侶相戀的悲歡離合，纏綿哀艷，離奇曲折。

電懋攝製神話古裝片，以這部「珍珠淚」爲第一部出品，因此，製片工作力求表現真、善、美，正由於這是一部神話故事片，所以片中運用許多特技鏡頭，加強神話化，更增加出現的實感。該片是由王天林導演的。

圖爲韋納氏近照

派拉蒙公司新選副總裁

派拉蒙公司董事會頃選出佐治韋納（GEORGE WELTNER）爲副總裁，預期今後對於製片業務發展，必更有成就。查韋納氏畢業於哥倫比亞大學後，即加入派拉蒙公司工作，已有四十年服務歷史，曾任派拉蒙國際影片機構總裁，一九五七年晉任該公司世界發行業務副總裁直至本月，更被選爲公司董事局副總裁云。



錦繡山河烈士血

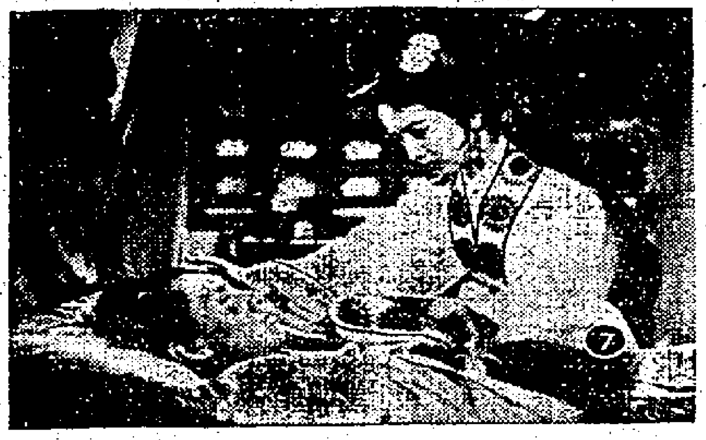
（三）田納西大俠大衛古勞吉，率死士廿五人，路過聖安東尼市，往訪杜拜訪，諸拔刀相助。大衛意未決，但當晚與人衝突，幸得布衣相救，與大俠英雄並英雄，合力助杜守士。

（四）墨軍四面攻，入亞馬拉莊，杜亞斯兵微將寡，唯賴上下一心，誓與死戰。敵軍屢攻不下，傷亡甚重。杜部亦多傷亡。（未完）

影迷福音！

中國、皇后戲院及北角、皇都戲院，特由七月份起，逢星期六加開十二時早場，精選好片，廉價獻映，[illegible]

珍珠淚



（七）有頃，鮫奴歸來，與瑞詢其何以行色匆匆？鮫奴見行蹤已露，祇得直認己身實非人類，係深海鮫奴，因事被謫人間。與瑞懇求鮫奴下嫁，鮫奴告以久居深海，寒冷之軀，有害於人，無法應允。與瑞失望之餘，頹然病倒。

（八）鮫奴衣不解帶，親侍湯藥，往[illegible]進香，正跪拜間，忽見陶夫人（王萊飾）攜女萬珠（尤敏飾）同來禮拜，容貌酷似鮫奴，鮫奴欲[illegible]萬珠，[illegible]，得王大娘（馬笑儂飾）[illegible]，得與陶氏母女相見。

（九）陶氏母女以刺繡爲生，鮫奴[illegible]繡品[illegible]陶夫人，[illegible]鮫奴即在陶家[illegible]，與瑞病初癒，[illegible]代與瑞求婚，遭陶夫人[illegible]，須以[illegible]爲聘。（未完）

今日播音節目

[illegible]

娛樂 · 九龍新華 · 豪華 · 利舞台 · 樂宮 · 麗聲 · 皇后 · 皇都 · 普慶 · 麗都 · 樂聲 · 大華

今天四場獻映
雷士公司緊張刺激諜趣巨片
「吸血殭屍」主角 彼得古成 · 「大寇」主角 伊安賓南 · 英國女星 維珍妮瑪絲 · 亞歌主演
首相府機密案偵探改編實錄！保密局密探！奇聞
THE RISK
科學大秘密
科學家驚天大細戰駭大密 學的人實！菌的人秘！
• 片上中文字幕 •
下期 南美夜生活 七彩 新聞
今早樂聲 恩怨情天 | 大華 黑夜煞星

今天最後四場
美高梅公司出品 情艷刺激 諜智緊張 大動人名片
伊莉莎白泰萊 羅拔泰萊 主演
Conspirator
玉女情魔
明天換映 埃及妖后 片上中文
今天早場 芝加哥賊世界

今天四場
金士伊 彩色 古裝 周聰 白茵 主演
[illegible]
李晨風 導演
今天早場 孽海恨 [illegible]

今天最後四場
派拉蒙公司滑稽笑料新奇巨片
喜劇泰斗 謝利路易 由頭到尾，笑無冷場！
THE ERRAND BOY
跟頭蹺腦
同場加映最新七彩卡通
明天獻映 納公司 七彩巨片
緬甸浴血戰
謝夫陳德勒 主演
MERRILL'S MARAUDERS
由頭到尾，全部作戰！
今早場 千嬌百媚 · [illegible]

今天十八天
七彩巨獻 片上中文
錦繡山河烈士血
THE ALAMO
尊榮 李察威麥 羅士飛 主演
美國最悲慘的阿拉穆戰史！
利舞台今十二點半大當場

令你笑口常開
連日滿座！今天請早
美高梅連環笑話糊塗大喜劇
占克頓 · 寶拉蓮白絲蒂 · 積加泰 主演
瑰麗彩色 · 片上中文
HORIZONTAL LIEUTENANT
糊塗軍人
奇怪妙笑
滑稽突梯！笑甩大牙
今天早場 新華 地下煞星 · 豪華 [illegible]

氣勢如虹
今天請早
七彩 · 特藝透視體 · 片上中文
李察鐸 · 安妮愛 · 波歷 · 李安奴 · 謝扶利
HERE COME... THE HELLIONS
A COLUMBIA PICTURES RELEASE
TECHNICOLOR
五煞星
全港輿論一致推薦

港九首輪影院聯合廣告

樂都 · 新世界 · 東方 · 京華 · 百樂門 · 麗斯 · 快樂

金枝玉葉 [illegible]
劫後昇平 片上中文字幕
男人之禁地 七彩
潘秀瓊 那個不多情 · 續集
世界夜生活續集 七彩
七海英雄傳 七彩
龍王捉賊 大笑 有益健康 · 大家恭喜

中央 香港 光明 京華 [illegible]
明天九龍大陸聯映
素秋 李鳳聲 手 主演
火龍怒吞雙虎將
馮志剛編導

香港 光明 今天兩院最後聯映
伊士曼七彩
星星 月亮 太陽（大結局）
出場序：張揚 尤敏 葛蘭
監製：鍾啓文 導演：秦亦孚 易文

狂滿 今最後
鄧碧雲 半日安 鄧碧影
奇女鐵二娘

北河 即日四場 一連四天 選映
美麗七彩
皇城救母 定江山
林鳳 陳錦棠 馮寶寶 半日安 主演
明天 家門春色。

油麻地 即日四場 一連四天 選映
秋風秋雨
白燕 李清 王保眞 黎小田 主演

一山難藏二虎 兩大英雄 頭仇恨 恩愛清算
全部驚心動魄演出！ 注意映期
新藝綜合體 瑰麗彩色 片上中文字幕

西部武俠別開生面之作
故事曲折 演出緊張驚險
銀幕兩大武俠皇牌 蘭杜夫史葛 初次携手合作演出
麥祖基利

富士製鉄株式会社最新產品
富士牌
P.F.型 盤札電桿 (PANZERMASTS)
（盤札電桿經濟實用具有四大特点）
1. 貯 藏 方 便
2. 運 送 輕 便
3. 工 作 簡 易
4. 保 養 容 易

詳細說明備索
富士製鉄株式会社
日本 東京 日本橋 江戶橋
電略 STEELFUJI TOKYO

惠刊廣告者請撥電話二二一六零

工商日報 資格夠老 消息快確 言論公道 出紙多張 只賣一毫 銷流普遍 雄視港島 刊登廣告 收效尤高 一紙風行 有目共睹

星球都有生物嗎？

當我們想起其他的星球時，心裡總會生出一個這樣的疑問：這個太空外的星球，也有生物嗎？

我們會覺得，在這個星球上，會有差不多比例相同的陸地和海洋，有相同的動物和智力大致相同的人物。這就是我們在未有深入研究這問題時，所產生的想像了。但是，當我們觀察一陣後，便會了解，如果其他的星球也有生物，那末它的大小、距離、表面形狀、氣候和其他的情形，也許與地球是完全不同的。

我們也可以了解到，如果它的上面有任何形式的生物，其生命的形式必定與我們所認識的完全不同的。

地球繞日而行，而日球就是一個恆星，除了地球外，還有水星、金星、火星、木星、土星、天王星、海王星和冥王星環繞着的。這就是太陽系，在幾個龐大星系中，僅佔了一個微小部份而已。

在地球上的人看來，太陽是一個龐大而光亮……[illegible]

山川人物

張居正

太岳幼以神童譽世，及爲閣揆，以私憾廢王子，以爭權抗同列，行多忮忍，然敦政十年，天下小康，治績炳然，死後清算，籍流家屬，罰逾其辜，亦免矣。

[illegible]

兇殘的北極熊

[illegible]

半靜家地帶

[illegible]

裸露的人體美

[illegible]

朝曼

南宮搏

[illegible]

女人面罩與性感（一）

一、阿拉伯女人的秘密

[illegible]

還有什麼話說？

[illegible]

樂宮

今天第十八天！

每日四場　兩點半　五點正　九點半

錦繡山河烈士血

美國史上最壯烈的阿拉模之役　特藝七彩　中文字幕

THE ALAMO

一百名好漢　八千強敵　勇師血浴山河十日孤堡　誓與存亡　寧死不屈

麗聲・皇后・皇都　明天盛大獻映

緬甸浴血戰

Merrill's Marauders　TECHNICOLOR

都城仙樂　狂滿第五天映

珍珠淚

HER PEARLY TEARS

尤敏　雷震

中央　碧玉簪

東方　女經

東樂

豪門春色

一部一第奇片

唐拾義　除根哮喘丸

工商日報　資格夠老　消息快確　言論公道　出紙多張　只賣一毫　銷流普遍　雄視港島　刊登廣告　收效尤高　一紙風行　有目共睹

各地通訊

中共懼國軍反攻 同時恐共軍叛變
最近恢復實施士兵聯保制

【中央社訊】中共最近向東南沿海調集重兵及增設遠射程大砲，係為了防範國軍的反攻；至于在閩、粵、贛等省後方實施戒嚴，增加強恐怖手段，是為了防範反共分子進行破壞活動，及策動大規模的人民暴動。中共公開在報章上宣佈「美帝」支持國軍反攻大陸的消息，目的在國際上迫使恐共和姑息主義者掣肘國軍的反攻行動；對內，則冀以鼓動民心士氣，使他們集中轉移對外。但結果適得其反——自此消息宣佈後，人民不但并不恐懼「美帝」，更不怨恨國軍反攻，且盼反攻早日見諸行動；至於共幹們則由于驚惶而紛作逃亡打算，有的則對中共信心發生動搖，準備于國軍來臨時即反正立功投向自由。

中共對各部隊士兵巳採取不信任態度，目前所有駐于前線的共軍，均恢復過去的「連鎖制度」，即每班的士兵，實施「互相保證」，使各士兵暗中互相監視行動，以防範叛變或逃亡。此外，以「團」為單位，每「團」成立一「督導隊」，表面上是負責檢查士兵的「軍風紀」，實際係負有偵查士兵從生活、言語、活動以至對外通訊的特殊任務。

中共對各地「公社」的「民兵」的行動，目前雖未實行限制，但對征集的措施，則訓練中的「民兵」，要他們絕對服從「決心書」，不惜犧牲。

又一次屠殺人民血腥暴行
粵共正展開「鎮反運動」
「五類分子」被集中看管開會鬥爭

【中央社訊】綜合去月廿六日以後由中山、新會、順德等縣各「公社」逃來澳門的難胞所透露的消息，證實中共由去月下旬起，已在廣東各縣展開一個全面性的「鎮反運動」，所有被列入「五類分子」的各階層人民，都全被集中管制，然後召開「群衆大會」，逐個「鬥爭」。預料此一個運動的結果，將有不少人慘受殘酷的殺害。

據說中山縣的乾霧、四山、坦州、南屏、板芙、浪網、三鄉等「公社」，新會縣的古井、大沙、上環、廣容各「公社」，順德縣的「昌教公社」，逃抵澳門的難胞稱，由去月廿二日起，上述各「公社」已開始進行「鎮反運動」。「公社」的「支書記」以上的共幹，都奉命到「縣委會」開會，討論如何展開此一運動。會後各共幹隨返回所屬「公社」，再召集各「生產隊」以下幹部及「民兵」，開會宣佈此事，由廿二日起，即開始採取行動，將所有被列入「五類分子」（即「地主」、「富農」、「反革命」、「壞分子」、「右派」）的人民，全部集中禁錮於一地點，嚴密看管。廿四日起，開始分別召開「群衆大會」，提出「鬥爭」，被認為「罪大惡極」者，即行槍決。此一屠殺慘劇，目前仍在進行中。

冀魯豫三省發生蝗災
高粱玉米等均遭損害

【本報訊】中共報紙最近不斷報導有關河南、河北、山東等地發生蝗蝻為害的消息，並謂情況至為嚴重，一般早秋作物如高粱、玉米、穀子等都受到損害。

綜合最近「人民日報」的消息指出：今年入夏以來，河南各地氣候乾旱，溫度偏高，蝗卵孵化出土較早，黃河兩岸和東部沙鹹地區及南部低窪易澇地區，到上月下旬，越冬蝻卵百分之九十都已孵化出土，而且成長很快，使這些地區的高粱、玉米、穀子等受到嚴重損害。

河北地區發生的蝗災的情況，從五月底起，該省很多地區即在蝗蝻的威脅之下，蝗群所至地區，農作物大多損害無餘，各縣「公社」都設立了治蝗指揮機構，據形容情況異常緊張。

又據山東「濟南日報」報導該省蝗災情形說：山東省大部份地區都發生蝗災，全省人民亦都被投入于消滅蝗蝻的行動。蝗蝻蔓延迅速，為十年來最嚴重的一次，使共區不少甘薯種植區均因之而受害，即連煙草、番茄、西瓜等亦均波及，致產量銳減。

成為當前大陸人民主要口糧的甘薯，今年的生產將與雜糧同樣失收，原因是有方面的底細。㊀沒有遵湖和死角做到一物、一卡之相符。㊁按照填寫要求，正確填報，毫無遺漏。

滬共清查物資
發現瞞報現象

【本報訊】上海市中共對于清倉核資工作，已採取逐戶驗收的辦法，徹底檢查各工廠、企業所清查出的倉庫物資和清理資金。但在組織驗收中，仍發現許多單位清倉不夠認真，清查不夠深透，處理物資瀕臨報損時不夠慎重，瞞報物資等不符合要求的情況。

據中共稱：上海市各工廠、企業，自今年一月中旬開始，對清倉核資工作，大力進行，據北平「大公報」說，各工廠、企業單位的共幹，是否完全按照上述三項辦法徹底進行逐戶驗收呢？事實恰恰相反，大家都知道，囤積物資和瞞報物資的現象，不但未見減少，反而比過去更為嚴重。今後物資困難的情況，必更加深，誰不想從中撈一把呢。

廣州各部門共幹
貪污舞弊成風

【中聯社訊】廣州消息：近來該市「公安」、商業、交通等部門的一般共幹，幾已貪污成風，舉凡一切大小事故，徇私、舞弊、賄賂，極為普遍。消息稱，一般「公安」幹部，對人民申請出境，均視申請者賄賂多寡，然後作可否決定。商業部門中則因物資在共幹掌握中，故自私享受，轉售圖利等弊端，已成為家常便飯。交通部門因車輛有限，對一般乘客，多有黑市。總之人民，對上述情形，已習以為常，而且稱之為「走後門運動」。

菲律賓獵人頭族
下山戮殺平民
一農民全家七口遇害

【本報馬尼剌航訊】菲律賓北部羅省馬福拉社安德村的居民，最近已撤離他們的居住地。原因是巳有一對夫婦和五個子女，被怡朗骨「鐵頭番」殺戮。據此間接獲的報告說，怡朗骨獵頭族（被稱為「鐵頭番」，專殺異族人，砍取頭顱）人，係因為該若干人搶走他們的土地而準備戰鬥。當地保安隊士兵則由軍隊輔助，出動追緝那個落居家庭的「鐵頭番」。那被殺戮的家長，被認明為插斥闔省。怡朗骨獵頭族（專殺異族人）保安隊的報告說，怡朗骨人最近進攻馬福拉社的第二次，三月間亦有一批殺取頭顱。

（又訊）據稱未獲該部落保安隊全面和怡朗骨士番的「砍頭」犯。該省保安司令推希中校稱：怡朗骨士番性情兇惡，常表現勇敢，即公然四出砍取異族的頭。該省亞巴雷村一農夫留其妻子以及五兒子過殺。只有一女兒僥倖避免死。此係怡朗骨士番砍頭狂的第二次事件。保安隊恐怕怡朗骨士番可能繼續砍殺平民，尤其是天主教徒，已加派隊伍前往防範。

台灣一群專科畢業女學生
負改善農村衛生重任
工作中遭遇極大困難但終能克服

【台北航訊】也許很少有人知道，在一般人都嚮往都市繁華的生活的今天，卻有一群專科畢業的女孩子，她們自願到偏僻的農村，住在農家低矮的房屋裡，在大太陽底下，戴斗笠，深入於崎嶇的田地上，為農村的建設工作，在默默的流汗。

這就是甚麼呢？她們是甚麼民生建設實驗區的一群「農家衛生指導員」，是中國農村復興委員會及台灣省衛生工作了協助甚麼民生建設實驗區衛生工作的推展，於去年所選派的七位省立專科畢業的女孩子，她們經過短期的訓練後，先後分發到台北縣的幾個實驗村，在農復會衛生組的指導下，從事甚麼建設最基本的一件工作——農家衛生的改善。

她們的工作，表面看起來是「輕而易舉」，因為她們主要的任務，是要養成農家的個人衛生及環境衛生的習慣，例如：她們要農家的每個人有自己的一副面巾、牙刷、漱口杯和餐碗，她們要農家打掃環境，經常保持庭院、水溝、廚房、廁所、豬牛舍、鷄鴨欄等地方的清潔，這一切瑣碎的事情，看起來，不都是「舉手之勞」的事情嗎？

然而，事實上，卻不簡單，正如禾樸村實驗區的衛生指導員許惠小姐，在帶領記者們參觀她指導下改進後的高阿壽農家時所說：「你們看起來沒有什麼，而在我們做起來，可以不容易。」因為她們遭遇的阻力，是無形的，不是一般人所想像的。

許小姐說：農家所養成的習慣，是很難改變的，當她第一次到一個農家，勸說他們不要一家人共用一條毛巾、一把牙刷、一個嗽口杯和一個飯碗時，這農家告訴她說：他們的父親、祖父……都是大家共用一條毛巾、一把牙刷的，而都活到六、七十歲，也沒有發生什麼毛病。因此他們對她的勸說，置若罔聞。

為了說服他們，她必須發齊衛生圖片給他們看，解釋給他們聽：同用一條毛巾，容易傳染砂眼，染上砂眼的眼睛是怎麼樣，有什麼危險……一次又一次的，她去拜訪他們，勸解他們，因此，慢慢的同他們建立了感情，他們也就在「不好意思」的情況下，終於接受了她的提議：家裏每個人都有了自己的毛巾和牙刷。

許小姐說：由于習慣所養成的惰性，農家不易接受任何新的觀念，你要他們拆掉一件遮蔽陽光的傢具位置，或者砍掉一棵屋前當後的路的樹木，他們就要說：「我們幾代人都是這樣放的。」或者說：「這是我們祖父種的。」因此，絕不能搬，絕不能砍。

除習慣的阻力外，另一阻力是「迷信」，農家的女人懷了孕，為了胎，那更不許家中有甚麼變動，你要他們改這個、改那個，他們絕不會接受。

在樹林鎮北園里實驗區的衛生指導員王福珍小姐說：為了美化農家的環境，她曾勸說農家在屋前屋後的空地上栽種花草。但是，農婦們卻反對說：「我們鄉下地方不能種花，種了花，男人便要向外跑了。」

為了節省農家的燃料，她們曾勸告農家在灶頭裝好以後，把灶炕的門關閉，但是，很多農家都不接受，因為，根據「迷信」：把灶門關了，人丁便不興旺了。

這一羣熱心的小姐們，熱心的幫助農民改善衛生工作的熱心的小姐們，都有她們一段不愉快的遭遇，要不是用「耐心」來克服，她們的工作，恐怕就無法推展了。

在樹林鎮的王小姐說：當她初到北園里開始工作的時候，農民帶著嘲諷的口吻說：「這些小姐們吃完飯沒有事做，專來找我們的麻煩。」在新莊鎮實驗區工作的孫立功小姐說：當地農民初看到她的時候，都不歡迎她，他們同鄰里長到鎮公所去說，要鎮公所把她「請」走，因為他們認為：她要他們做的事情，根本是行不通的。

孫小姐說：在每一個實驗區開始工作的時候，依照程序，首先是邀請各個農家主婦開座談會，告訴她們個人衛生及環境衛生的重要，怎樣來改善自己的生活環境等。但是，往往到預定開會的時候，卻看不到一個人，她只好到每家每戶去催請、勸說，好像大牛天功夫，才把她們半拖半拉的請來。「開會」已這樣難，要她們改革衛生習慣，就更不用說了，有時候，她遇到固執的農家，雖然費盡口舌，仍然無法說服，就只好暫時擱下，而先在比較開通，容易接受新觀念的農家進行改進，然後，再請那難以說服的農家，去參觀已經改進的農家，以事實來說明改進後的好處，而使原先堅拒接受任何改進的農家，改變主意，願意接受她的指導，來改進自己的家庭環境。

雖然，保守的農村，使這些熱心的小姐們，在工作中嘗到了很多的辛酸，但是，純樸的農村，也給了她們很多的溫暖，正如孫小姐所說：「農家的人情味特別重，當他們瞭解了你的時候，他們對你可好。」因此，她說：「現在如果叫我離開這裡（新莊實驗區），我可以捨不得呢！」

新加坡政府大厦天台
被人潛行掛上共黨旗

【新加坡二日法新社電】星政府今日於星期休假後恢復辦公之第一件事，即為調查政府大厦昨晨發現一面馬共五角黃星旗高懸於天台旗杆之案件。調查之重點為：㈠將自治邦旗降下而改懸共黨旗者，究為何人？㈡（即政府大厦），據初步觀察，懸旗者祇有身在大厦之內才能登上天台，絕不可能從外面爬上，昨晨所發現之共黨旗長約五英尺，闊約四英尺，全面紅色，正中有一顆五角黃星。

風濕 筋骨 專科
梁藻衡新遷醫館
本中醫因求診者衆，舊址過於狹窄，未敷應用，特在深水埗荔枝角道二八三號二樓自置醫館，現已遷往新址應診，特此敬告希為垂注。
風濕劇烈痛苦，五分鐘內消除，全港獨一，澈底根治，立單保證，斷根永不復發，卅年經驗，一服見功，歷史悠久，收費最廉。
治癒醫案

大厦 景 華：打椿完成 開始建築 深水埗元州街151-153號
大厦 洲元新：接近完成 快將入伙 樓高22尺
樓 唐 街 樹 杉：打椿完成 開始建築 五百餘呎 95折優待 九龍杉樹街13-31號
大厦 河 北 新：三面單邊 地點適中 95折優待 北河街
樓 唐 街 立 大 昌 鴻
承業有限公司 電話：21201 30453

工商日報分類廣告
每段大字四個小字四十個 二元不折不扣
銷數廣 效力大 收費廉 上期收費

利成置業有限公司
章記
忠信置業公司
高尚新樓出售
深水埗
旺角區
獨立唐樓
潤大洋樓
分層出售
南風涼樓
住居舒適
金海大樓
中區大廈
翠園大樓
瑞士大樓
花園洋樓
土瓜灣 高息舖位唐樓出售 接洽處：中環怡和大廈86號室 電話：80589

招請 聘女會計 瑞香園 專家包庄 優雅牌 UHER 老珠婆 汽車大犧牲 唱機傾銷 萬能角鋼 雪白牌 協興無線電器行 電話：63466
招寄宿生 機械繪圖 遺失啓事 歡迎辯論 買屋聲明 租賃聲明 拆樓聲明 鄭重聲明 賣舖聲明 萬能角鋼 朱廣蘭 鱷魚肉
偉民學院 生招 聖玫瑰 識英字 英文夜班 建築工程繪圖 婦女學校 鋼琴招生 會計 小學 幼稚 寄宿 婦女顧問 黃馨 婦科
婦科 黎愛華 治香港腳 蔡德芬 耳鼻喉 頭部痛症 贈香港腳粉 王廣發 癬 白蝕 醫館 胃痛 何正
尿病專家 鄭達明 朱仁生 外皮 小便 葉柏衡 痔瘻 李瑞英 曹平 中醫 痔瘻 梁鳳鳴 婦科
方佐中醫師 洪妙珍 婦科 驗血 驗虫 驗孕 王碧華 婦科 葉芳友 專理 婦科
李一新 哮喘 劉仲明 風濕 小兒脚軟 譚素蘭 婦科 李冰妍 婦科 吳英鑑 頸癧 惡性板癧 痰火瘰癧 氣癧頸大 諸般惡癧
吳景雲 喉 余日初 外皮 雜症 梁耀文 久咳 譚紹婦 痔瘻 洪亮 鼻 耳